

REPORTE ABRIL JUNIO 2015



Acuerdo Cooperativo No.

AID-520-A-12-00003



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

**CADENAS DE
VALOR RURALES**
QUICHÉ, TONONICAPÁN Y QUETZALTENANGO



AGEXPORT
ASOCIACION GUATEMALTECA DE EXPORTADORES



Save the Children

Guatemala, Agosto 2015

Presentado por:

Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT)
División de Desarrollo
Proyecto Cadenas de Valor Rurales
15 Avenida 14-72, zona 13.
Guatemala Ciudad, Guatemala, Central América
Teléfonos: (502)2422-3400. Fax: (502)2422-3434

DISCLAIMER

Las opiniones del autor expresadas en esta publicación no reflejan necesariamente las opiniones de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional o del Gobierno de los Estados Unidos.

Con el apoyo de:



Datos Generales

Ejecutor	AGEXPORT y el Consorcio del Proyecto Cadenas de Valor Rurales
Representante del Consorcio	Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT). www.export.com.gt/ / www.encadenamientosempresariales.com
Nombre de proyecto	Cadenas de Valor Rurales
Convenio de Cooperación	AID 520-A-12-000003
Sub Grantees	Save the Children. www.savethechildren.org
Sub Contratos	INCAP www.incap.org Vital Voices. Capitulo Guatemala www.vitalvoicesguatemala.org Sotz'il www.sotzil.org IICA www.iica.int/esp/regiones/central/guatemala/ Escuela de Comercio Exterior
Alianzas Estratégicas	Asociaciones, Cooperativas, Proveedores de Servicios, Brokers, Organizaciones e instituciones públicas y privadas, Cooperación internacional, Instituciones Financieras, SESAN, MAGA, y otros.
Periodo del RVCP	29 de mayo 2012 – 22 de mayo 2017
Área Geográfica	12 municipalidades en los Departamentos de Quiché, Totonicapán y Quetzaltenango.
Sectores Priorizados	Horticultura, Café y artesanías
Presupuesto Total	US\$ 23,000,000
Objetivo General del Proyecto	Expandir la participación de familias del área rural en las cadenas de valor seleccionadas para incrementar sus ingresos.
Nombre del Documento	Informe trimestral correspondiente a abril a junio 2015

Acrónimos

AGEXPORT	Asociación Guatemalteca de Exportadores	INCAP	Instituto Nutricional de Centroamérica y Panamá
AGREQUIMA	Asociación del Gremio Químico Agrícola	INIFAT	Instituto de Investigaciones Fundamentales en Agricultura Tropical
BPA's	Buenas Prácticas Agrícolas	MAGA	Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación
CCDESAN	Centros Comunitarios Demostrativos en SAN	MARN	Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales
CEDECO	Corporación Educativa para el Desarrollo Costarricense	M&E	Monitoreo y Evaluación
CGP+L	Centro Guatemalteco de Producción Más Limpia	MIPYMES	Micro, pequeñas y medianas empresas
CNCG	Clima, Naturaleza, y Comunidades en Guatemala	M & E	Monitoreo y Evaluación
COANEPA	Cooperativa Integral Agrícola Nueva Esperanza Pamaría	OMM	Oficinas Municipales de la Mujer
CONPRODA	Consejo de la Producción Agrícola	ORCAFI	Red de Organizaciones de Café en el Ixil
COVENORTE	Cooperativa Vértice del Norte	PEE	Programa de Encadenamientos Empresariales
DQA	Data Quality Assessment	PMA	Produce Marketing Association
EE	Encadenamientos Empresariales	ADINA	Asociación de Desarrollo Integral Nueva Alianza
ENCOVI	Encuesta Nacional de Condiciones de Vida	PCSAN-G	Promotora Comunitaria en SAN y Género
FAO	Food and Agriculture Organization	PYME's	Pequeñas y Medianas Empresas
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola	SAN	Seguridad Alimentaria y Nutricional
GABAS	Guías Alimentarias Basadas en Alimentos para Guatemala	SC-PCVR	Save The Children - Proyecto Cadenas de Valor Rural
GTI	Grupo Técnico de INCAP	SESAN	Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional
HIVOS	Instituto Humanista de Cooperación al Desarrollo	USAID	Agencia de Los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
IARNA	Instituto de Agricultura, Recursos Naturales y Ambiente	UVG	Universidad del Valle de Guatemala
IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura	VESTEX	Asociación de la Industria de Vestuario y Textiles
INACOP	Instituto Nacional de Cooperativas	VVG	Vital Voices Guatemala

Índice de contenido

I.	Introducción.....	7
II.	Objetivos y alcances del proyecto.....	9
III.	Progreso en el cumplimiento de metas y resultados “core” indicators”.....	10
IV.	Avances de resultados del período.....	15
	COMPONENTE 1: Mejorar la Competitividad de las cadenas de valor.....	15
	COMPONENTE 2. Expandir la participación en las cadenas de valor rurales.....	23
	COMPONENTE 3. Mejorar la productividad agrícola.....	32
	COMPONENTE 4: Expandir mercados y comercialización a través de la innovación del Sector Privado.....	32
	COMPONENTE 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo y mejorar la utilización de los limentos	48
V.	Ejes transversales:.....	55
	Sostenibilidad Ambiental.....	55
	Promoción de la Equidad de Género (Vital Voices Guatemala-VVG).....	57
	Eje de identidad cultural	59
VI.	Comunicaciones.....	68
VII.	Limitaciones y posibles soluciones.....	69
VIII	Actividades para el proximo trrimestre.....	69
IX.	Ejecución Total de abril a junio 2015.....	73

Índice de Cuadros

Cuadro No. 1 Avances en “core indicators”	10
Cuadro No.2 Encadenamientos Empresariales y Hogares atendidos C1	¡Error! Marcador no definido.16
Cuadro No. 3 Grupos Tipo B transferidos del componente 2 al componente 1.....	19
Cuadro No. 4 Ventas US\$ Componente 1	21¡Error! Marcador no definido.
Cuadro No. 5 Participantes a la Feria SCAA	22
Cuadro No.6 Encadenamientos y beneficiarios del componente 2. 24	¡Error! Marcador no definido.
Cuadro No.7 Grupos actuales beneficiados por Componente 2.....	¡Error! Marcador no definido.6
Cuadro No.8 Temas impartidos a miembros de juntas directivas	¡Error! Marcador no definido.
Cuadro No.9 Empleos generados por los encadenamientos C2	30
Cuadro No.10 Quintales producidos y ventas generadas por los encadenamientos	¡Error! Marcador no definido.32
Cuadro No.11 Análisis de rendimientos de frijol	¡Error! Marcador no definido.37
Cuadro No.12 Hogares capacitados en manejo de técnicas y almacenamiento de alimentos	36
Cuadro No.13 Hogares capacitados en priorización del gasto familiar	37
Cuadro No.14 Hogares capacitados para mejorar conductas alimenticias	37
Cuadro No.15 Hogares capacitados en la utilización de servicios de salud.....	38
Cuadro No.16 Personas capacitadas en Salud y Nutrición infantil	38
Cuadro No.17 Promotoras capacitadas y con refuerzo de temas de SAN.....	41
Cuadro No.18 Familias que recibieron consejería en el hogar y participaron en sesiones educativas en Gestión de Riesgo (Encadenamientos fase I)	41
Cuadro No.19 Familias que participaron en sesiones educativas sobre Gestión de Riesgo ante encadenamientos de artesanías	42
Cuadro No.20 Diagnósticos finalizados de Cadenas de Valor Rural de Hortalizas y Café,.....	43
Cuadro No.21 Diagnósticos en proceso de Cadenas de Valor Rural de Hortalizas y Café,	43
Cuadro No.22 Diagnósticos en proceso de Cadenas de Valor Rural de artesanías	44
Cuadro No.23 Familias que recibieron sesiones educativas y visitas de consejería “Alimentación de la niña o niño enfermo” cadenas hortalizas y café	44
Cuadro No. 24 familias que participan en sesiones de alimentación de la niña	44

Cuadro No. 25 encadenamientos de artesanías 449

Cuadro No.26 Ventas del componente 6 56

INFORME TRIMESTRAL ABRIL-JUNIO 2015

PROYECTO CADENAS DE VALOR RURALES

I. Introducción

La Asociación Guatemalteca de Exportadores –AGEXPORT- líder del consorcio del Proyecto Cadenas de Valor Rurales –RVCP- por sus siglas en inglés, presenta los principales resultados correspondientes al período de abril-junio 2014, en el marco del consorcio que está conformado por **Save the Children, Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá –INCAP-, Vital Voices Guatemala, Asociación Sotz'íl y el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura –IICA-**.

Las acciones del proyecto RVCP continúan su curso y los miembros del consorcio desarrollan sus actividades con el objetivo de fortalecer y consolidar procesos con las organizaciones, de cara a avanzar con los resultados comprometidos. Durante el trimestre se debió participar y dar seguimiento de forma activa al equipo de consultores que desarrollaron la auditoría ambiental del proyecto RVCP; se apoyó y se facilitó información de la geo-referenciación de las comunidades al personal de DEVTECH-USAID, como insumo para iniciar la planificación y organización de la Evaluación Intermedia del Proyecto Cadenas de Valor Rurales que ejecutan AGEXPORT y ANACAFÉ.

En materia de resultados durante el presente período el proyecto incorporó un total de 34 nuevos encadenamientos de los cuales 10 cadenas producen hortalizas, 11 cadenas de cardamomo y 13 cadenas de artesanías, por lo que a nivel general se atiende a 136 cadenas de valor rural (78 cadenas del sector de hortalizas, 8 cadenas del sector de café, 16 cadenas de cardamomo, 4 de frutales y 30 cadenas del sector de artesanías, beneficiando con SDE a un total de 11,010 productores/as distribuidos en 7105 hombres y 3905 mujeres, lo que constituye una participación del 35% de mujeres.

En este período, se lograron ventas por US \$ 1,726,074.80 de los cuáles US \$ 1,434,072.80 fueron de hortalizas, US\$ 229,834.10 en café y US\$ 62,167.98 de productos artesanales. Mientras que los jornales generados fueron 127,600 equivalentes a 490 empleos.

De manera global, el Proyecto RVCP acumula ventas por un total de US \$ 11,482,166 y ha generado un total de 699,488 jornales, que representan 2,690 empleos.

La comercialización realizada en el periodo se obtuvo principalmente de la producción de hortalizas como ejote francés, arveja dulce y arveja de grano y café para exportación. El equipo de técnicos del proyecto ha brindado la asistencia técnica permanente a los socios de las organizaciones, haciendo mención que las plantaciones de café de forma gradual se han recuperado de la incidencia de la roya, surtiendo efecto la aplicación de fertilizaciones controladas y el manejo adecuado de poda y sombra.

El proyecto en sus componentes 1 y 2 durante el período brindó capacitaciones agrícolas a 2,582 productores y productoras (40% de participación de mujeres); los temas principales fueron las BPAs, manejo integrado de plagas, fertilización, poda y elaboración de abonos orgánicos para el café, entre otros.

En lo que respecta a la seguridad alimentaria y nutricional se capacitó a 2,164 familias de las cuales (951 familias fueron atendidas por el INCAP a través de visitas de consejería y 1,213 familias cubiertas por Save The Children).

Además en el marco de la gestión de alianzas Save The Children retomó acciones con el proyecto Mas Frijol, iniciando la siembra de 17.86 Has de frijol beneficiando a 411 hogares de productores y con el apoyo de ICTA se sembró 9.47 Has. De maíz apoyando a 218 familias. De esa manera el proyecto RVCP está contribuyendo a mejorar la disponibilidad y el consumo de alimentos para las familias, y se aporta a disminuir los casos de desnutrición en niños y mujeres.

La comisión de artesanías a través de las acciones del componente 6, logró capacitar a 155 artesanas, facilitándoles técnicas y conocimientos en la elaboración de Artesanía en Hoja de Palma y Pino, Corte y Confección, accesorios en Mostacilla, tallado en madera y productos de bambú.

Por su parte en el eje de género, Vital Voices de Guatemala continuo capacitando al equipo técnico del RVCP para el impulso del tema de género, capacitando a 26 personas responsables de la asistencia técnica de 12 organizaciones del componente 1. Se desarrollaron tres módulos de capacitación en temas de fortalecimiento personal a 366 mujeres de 24 organizaciones, y se llevó a cabo una gira de intercambio, asistiendo 21 miembros de organizaciones (11 mujeres con potencial de liderazgo y 10 miembros de juntas directivas que visitaron las instalaciones de la Asociación de Cooperación al Desarrollo Integral de Huehuetenango.

El proyecto a través del eje ambiental brindó el apoyo a los consultores de la evaluación ambiental del RVCP y está trabajando en implementar las recomendaciones sugeridas. En este sentido la alianza con Hivos nos permitió complementar el trabajo de gestión ambiental con la implementación de 10 parcelas demostrativas en igual número de encadenamientos y siete nuevos encadenamientos iniciaron la implementación de BPA's en diferentes parcelas de producción.

Finalmente se debe mencionar que AGEXPORT y los miembros del consorcio continúan uniendo esfuerzos para que las actividades previstas en los diferentes componentes avancen, de acuerdo a los indicadores y metas del convenio para dar cumplimiento al reto de contribuir y reducir la pobreza y la desnutrición en los departamentos y municipios priorizados.

Adicionalmente, La Junta Directiva de AGEXPORT y la Dirección Ejecutiva se han involucrado con la Gerencia de la División de Desarrollo y Dirección del Proyecto en el apoyo directo y realización de cambios y modificaciones a la estructura institucional para acelerar la ejecución presupuestaria y asegurar la calidad de la implementación del proyecto. Esto logrará reducir tiempos de procesos y permitirá aumentar la ejecución y lograr los resultados proyectados.

II. Objetivos y alcances del proyecto

Aumentar el crecimiento económico sostenible impulsado por el acceso a mercados a través de las cadenas de valor en las zonas rurales como medio de reducir de manera sostenible la pobreza rural y la desnutrición, alcanzando el objetivo global de la Iniciativa de Alimentos para el Futuro (FTF) del Gobierno de los Estados Unidos que es “disminuir sosteniblemente la pobreza y el hambre a nivel global.

i. Objetivo General del Proyecto.

Aumentar el crecimiento económico sostenible impulsado por el acceso a mercados a través de las cadenas de valor en las zonas rurales como medio de reducir de manera sostenible la pobreza rural y la desnutrición.

ii. Objetivos estratégicos:

1. Mejorar la competitividad y productividad de las cadenas de valor aumentando la participación familiar.
2. Mejorar la productividad doméstica para aumentar ingresos y disponibilidad de alimentos.

iii. Objetivos específicos:

Los objetivos específicos tienen relación directa con los componentes de implementación del Proyecto y en su conjunto comprenden los siguientes:

1. Mejorar la competitividad y ampliar las capacidades en MIPYMES asociativas seleccionadas mediante asistencia técnica especializada para aumentar la capacidad y acceso al mercado gestión de la producción.
2. Ampliar la producción hortícola y de café y el modelo de ventas en beneficio de los hogares rurales pobres.
3. Mejorar la productividad agrícola mediante el acceso a nuevas tecnologías para la innovación, la mitigación y la adaptación al cambio climático, Buenas Prácticas Agrícolas, certificaciones demandadas por el mercado que mejoran la competitividad de las MIPYMES asociativas.
4. Desarrollar un proyecto para expandir la producción y comercialización de cultivos hortícolas, con la participación directa de la Cooperativa 4 Pinos para la comercialización de estos productos en alianza con la Federación de cooperativas en Quiché.
5. Aumentar la productividad de cultivos producidos en hogares rurales para el consumo doméstico y mejorar la utilización de los mismos.
6. Fortalecer la participación de las mujeres en las cadenas de valor de artesanía y aumentar la productividad y competitividad de la MIPYMES que producen artesanías.

III. Progreso en el cumplimiento de metas y resultados “core indicators”.

Los avances de los indicadores del proyecto para el trimestre y su acumulado total se presentan a continuación:

Cuadro No. 1 Avances en “core indicators”

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	DISAGGREGATION	FY 2015 3TH QUARTER
GOAL LEVEL STATEMENT: Improved Levels of Economic Growth and Social Development in Western Highlands			
URPOSE LEVEL STATEMENT: Broad Based Economic Growth and Food Security Improve			
4.5-9 Per Capita Expenditures (as a proxy for income) of USG targeted beneficiaries	US Dollar	Gendered Household Type: • Adult Female no Adult Male (FNM) • Adult Male no Adult	
OUTPUT 1. LEVEL STATEMENT: Agriculture Productivity and rural Employment Expanded			
4.5.2 Number of Jobs Attributed to FTF implementation	Number Full Time Employment (FTE)	• Location: Urban, rural • Duration: New, Continuing • Sex of job-holder: Male, Female	Rural New Male 425.30 Female 65.47 Total 490.77 Continuing Male 1,811.96 Female 387.61 2,690.34 Cumulative Total
4.5.4 Gross Margin per Unit of Land of Selected Products (horticulture and coffee)	US Dollars per hectare (crops)	• Targeted commodity (type of crop) • Sex of farmer: Male,	
4.5.2-2 Number of hectares under improved technologies or management practices as a result of USG assistance	Hectares	• Technology Type • Duration: New, Continuing • Sex: Male, Female • Association-applied	Continuing 69 Has. conversion of sprinkler irrigation to drip. 13 association-applied.
			Continuing 2642.44 has. with management in good agricultural practices.
			New 20 association-applied
			Continuing 28 association-applied New 50.20 has with mulch. New 21 association-applied

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	DISAGGREGATION	FY 2015 3TH QUARTER
GOAL LEVEL STATEMENT: Improved Levels of Economic Growth and Social Development in Western Highlands			
4.5.2-5 Number of farmers and others who have applied new technologies or management practices as a result of USG assistance	Number	<ul style="list-style-type: none"> Duration: New, Continuing Sex: Male, Female 	New Male 0 Female 0 Total 0 Continuing Agriculture-handicrafts Male 5,095 Female 2,224 Total 7,319 7,319 Cumulative Total
4.5.2-7 Number of Individuals who have received USG supported short-term agricultural sector productivity or food security training	Number: To count individuals receiving training	<ul style="list-style-type: none"> Type of individual: _Producers _People in government _People in private sector _People in civil society Sex: Male, Female 	New Male 1,535 Female 1,040 Total 2,575 Continuing Agriculture-handicrafts Male 5,095 Female 2,224 Total 7,319 9,894 Cumulative Total
4.5.2-11 Number of food security private enterprises (for profit), producers organizations, water users associations, women's groups, trade and business associations, and community-based organizations (CBOs) receiving USG assistance.	Number	<ul style="list-style-type: none"> Type of organization (see indicator title for principal types) Duration: New, Continuing 	New 34 Horticultura: 10 Cardamomo 11 Artesanías: 13 Continuing Horticultura: 68 Cardamomo: 5 Frutales: 4 Café: 8 Artesanías: 17 Total 136 producers organizations
4.5.2-12 Number of public-private partnerships formed as a result of FTF assistance	Number	Partnership primary focus : <ul style="list-style-type: none"> Agricultural production Agricultural post-harvest transformation Nutrition Other Multi-focus 	New 1 public - agriculture 1 Financial Continuing 15 agricultural production 3 Nutrition 4 private-commercial companies (handicrafts)

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	DISAGGREGATION	FY 2015 3TH QUARTER
GOAL LEVEL STATEMENT: Improved Levels of Economic Growth and Social Development in Western Highlands			
4.5.2-13 Number of rural Households Benefiting Directly from to USG interventions	Number	<ul style="list-style-type: none"> • Duration: New, Continuing • Gendered Household type: <ul style="list-style-type: none"> _Adult Female no Adult Male (FNM), _Adult Male no Adult Female (MNF), _Male and Female Adult (M&F), _Child no Adults (CNA) 	New Male 475 Female 641 Total 1,116 Continuing Agriculture-handicrafts Male 6,630 Female 3,264 Total 9,894 11,010 Cumulative Total
4.5.2-28 Number of private enterprises, producers organizations, water users associations, women’s groups, trade and business associations and community-based organizations (CBOs) that applied new technologies or management practices as a result of USG assistance	Number	<ul style="list-style-type: none"> • Type of organization (see indicator title) • Duration: New, Continuing 	Producers organizations Horticultura: 67 Café: 8 Cardamomo: 5 Frutales: 4 Artesanías: 17
4.5.2-38 Value of new private sector investment in the agriculture sector or food chain leveraged by FTF implementation	US Dollars	N/A	US\$ 781,836.13 (this period) US\$ 2,447,417.81 Cumulative Total
4.5.2-39 Number of technologies or management practices in one of the phases of development: Phase I: under research as a result of USG assistance Phase II: under field testing as a result of USG assistance Phase III: made available for transfer as a result of USG assistance	Number	Phase III: Made available for transfer	Continuing 6 Sprinkler, soil and water conservation, handling of pesticides, managment in good agricultural practices, mulch.
4.8.2-8 Number of Climate Mitigation and/or adaptation tools, technologies, and methodologies developed, tested and/or adopted as a result of USG assistance	Number of technologies and methodologies	<ul style="list-style-type: none"> • REDD+ • Clean Energy • Adaptation • Crosscutting 	Technologies Adaptacion: 3 Reconversion de riego, Mulch, Prácticas de conservación de suelo

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	DISAGGREGATION	FY 2015 3TH QUARTER
OUTPUT 2. LEVEL STATEMENT: Access to Market Expanded			
4.5.2-23 Value of Incremental Sales (collected at farm level) attributed to USG interventions	US Dollar	<ul style="list-style-type: none"> • Agriculture products • Handicrafts 	Total del Período US\$ 1,726,074.80 Horticulture: US\$ 1,434,072.8 Café: US\$229,834.1 Artesanías: US\$ 62,167.98 US\$ 11,482,166 Cumulative Total
4.5.2-30 Number of MSMEs, including farmers, receiving USG assistance to access bank loans	Number	<ul style="list-style-type: none"> • Sex of owner/producer: Male, Female • Joint-held MSMEs 	Continuing 2 Small Enterprises
4.5.2-36 Value of Exports of Targeted Agricultural/Handicraft Commodities as a result of USG assistance	US Dollar	<ul style="list-style-type: none"> • Commodity _ Crop _ Handicrafts 	US\$ 1,616,231.22 (this period) Horticulture and coffee. US\$ 9,914,353.76 Cumulative Total

INDICATOR NUMBER AND TITLE	UNIT OF MEASURE	DISAGGREGATION	FY 2015 3TH QUARTER
OUTPUT 3. LEVEL STATEMENT: Resiliency of Vulnerable Communities and Households Increased			
3.1.9-1 Number of people trained in child health and nutrition through USG-supported programs	Number	Sex: Male, Female	Participantes durante el periodo: 2,164 Male: 196 Female: 1,968
3.1.9-15 Number of children under five reached by USG-supported nutrition programs	Number	Sex: Male, Female	Continuing 2,553
4.5.2-14 Number of Vulnerable Households Benefiting Directly from USG assistance	Number	<ul style="list-style-type: none"> • Duration: New, Continuing • Gendered Household type: <ul style="list-style-type: none"> _Adult Female no Adult Male (FNM) _Adult Male no Adult Female (MNF) _Male and Female Adults (M&F) _Child no Adults (CNA) 	New Male 475 Female 641 Total 1,116 Continuing Agriculture-handicrafts Male 6,630 Female 3,264 Total 9,894 11,010 Cumulative Total
PRIVATE SECTOR COMPETITIVENESS			
4.6.2-9 Number of private sector firms that have improved management practices as a result of USG assistance	Number	N/A	Continuing: Horticultura: 60 Café: 7 Artesanías: 10 Total: 77 producers organizations
4.6.2-10 Number of firms receiving USG assistance to invest in improved technologies	Number	Rural, Urban	Continuing: Horticultura: 31 Café: 7 Artesanías: 5 Total: 43 rural firms.
CROSS CUTTING ISSUES: GENDER			
GNDR-2 Proportion of female participants in USG assisted program designed to increase access to productive economic resources (assets, credit, income or employment)	Percent	N/A	Continuing Agricultura-artesanías Female: 1,874

IV. Avances de resultados del período

En la siguiente sección, se presentan los avances de cada uno de los componentes del Proyecto.

COMPONENTE 1: Mejorar la Competitividad de las cadenas de valor

Líder del C1: AGEXPORT

Objetivo Estratégico: Mejorar la competitividad y expandir las capacidades de las MIPYMES rurales asociativas a través de asistencia técnica especializada que incremente sus capacidades productivas y su gestión de acceso a mercados.

Los avances del trimestre abril-junio 2015 del Componente 1, se dan a conocer de acuerdo a los encadenamientos continuos y los nuevos que fueron incluidos en el período.

Ejecución de Encadenamientos

El proyecto RVCP en su componente 1 durante el periodo incorporó 4 nuevos encadenamientos de la cadena de la cebolla y adicionalmente absorbió seis encadenamientos TIPO B que fueron transferidos por Save The Children.

Hasta el momento AGEXPORT en el componente 1 desarrollará acciones con un total de 55 encadenamientos empresariales, de los cuales 41 son de hortalizas, 8 de café, 5 de cardamomo y 1 de frutales. Desde el componente el proyecto RVCP facilita asistencia productiva y capacitación a un total de 7,415 hogares de los cuales el 22% corresponde a hogares de mujeres asociadas a los encadenamientos.

Cuadro No.2 Encadenamientos Empresariales y Hogares atendidos C1

Código	Nombre de la Organización	Departamento	H	M	T	% de mujeres
C1: ENCADENAMIENTOS PROGRAMA RVCP-COMPONENTE 1						
C1-01	Asociación Chajulense	Quiché	532	43	575	7
C1-02	Asociación Chajulense	Quiché	528	41	569	7
C1-03	ADIP	Quiché	41	10	51	20
C1-04	COANEPAM-Pamaria	Totonicapán	39	29	68	43
C1-05	AGRIUF	Totonicapán	25	25	50	50
C1-06	ADINA	Totonicapán	26	30	56	54
C1-07	Agua Viva	Totonicapán	60	20	80	25
C1-08	Progresar	Quiché	163	30	193	16
C1-09	Agros Ixil	Quiché	275	75	350	21
C1-10	CAFÉ IXIL-APROCAFI	Quiché	214	86	300	29
C1-11	AIDA	Quiché	90	20	110	18
C1-12	ADECIGUA	Quiché	139	18	157	11
C1-13	APRODEFI	Quiché	114	110	224	49
C1-14	ASIES	Quiché	211	227	438	52
C1-15	CINASEM	Quiché	192	138	330	42
C1-16	ADPRA	Quiché	41	39	80	49
C1-17	ADIES	Quiché	70	43	113	38

Código	Nombre de la Organización	Departamento	H	M	T	% de mujeres
C1: ENCADENAMIENTOS PROGRAMA RVCP-COMPONENTE 1						
C1-18	ADIBA	Quiché	134	25	159	16
C1-19	Cooperativa Vértice del Norte COVENORTE	Quiché	196	29	225	13
C1-20	Flor del Café-Estrella Polar	Quiché	66	17	83	20
C1-21	Cooperativa Integral Agrícola "Las Pilas"	Quiché	116	42	158	27
C1-22	ASODINE	Totonicapán	35	15	50	30
C1-23	COPECAFE R.L.	Quetzaltenango	56	12	68	18
C1-24	Rabinal Vargas, Sociedad Civil	Quiché	124	28	152	18
C1-25	Asociación Integral de Papicultores Ostuncalco -AIPO-	Quetzaltenango	60	15	75	20
C1-26	Asociación Ostuncalquense por la Tierra, el Agua y el Desarrollo Integral Rural -ASOTADIR-	Quetzaltenango	50	10	60	17
C1-27	"Asociación para el Desarrollo Integral Agrícola Pulay ONG" -ADIAP-	Quiché	108	18	126	14
C1-28	Asociación de Productores de la aldea Pozo Verde	Quiché	59	41	100	41
C1-29	Asociación de Productores Agrícolas de la Aldea Flores Pajales	Quiché	114	23	137	17
C1-30	Asociación Comunitaria de Desarrollo Integral Pamq'a Ajtikonel -ACODIPA-	Quiché	48	5	53	9
C1-31	Asociación de Productores Tikonel	Quiché	63	27	90	30
C1-32	Asociación de Desarrollo de agricultores del Cerro Siete Orejas -ADACSO-	Quetzaltenango	46	4	50	8%
C1-33	Cooperativa Integral de Comercialización Maya Ixil R.L	Quiché	159	11	170	6%
C1-34	Asociación Nacional de Productores Frutales y Desiduos Región Chichicastenango – ANADPECH	Quiché	45	5	50	10%
C1-35	Comité Productores EMMANUEL	Quiché	40	20	60	33%
C1-36	Grupos de Productores Progresar – Cunén.	Quiché	70	15	85	18%
C1-37	Asociación de Agricultores para el Desarrollo de Concepción Chiquirichapa Quetzaltenango -ADECHIQ-"	Quetzaltenango	45	5	50	10%
C1-38	Asociación Integral Comunitaria Agroforestal –ADIAGRO	Totonicapán	35	15	50	30%
C1-39	Asociación Coordinación Regional de Cooperativas Integrales -CORCI-	Quiché	45	18	63	29%
C1-40	Grupo de Productores de Sicalbe	Totonicapán	35	15	50	30%

Código	Nombre de la Organización	Departamento	H	M	T	% de mujeres
C1: ENCADENAMIENTOS PROGRAMA RVCP-COMPONENTE 1						
C1-41	Cadena cardamomo ASIAPZ	Quiché	686	119	805	15%
C1-42	Cadena cardamomo APEDINE					
C1-43	Cadena Cardamomo ASOFDIT					
C1-44	Cadena Cardamomo ASUVS					
C1-45	Cadena Cardamomo ASODIG					
C1-46	Asociación ASODIAZ	Quiché	117	17	134	12%
C1-47	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences. AADIC	Quiché	54	26	80	33%
C1-48	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil. ADII	Quiché	45	3	48	6%
C1-49	Grupo de Agricultores Chitapol.ASPROCHIT	Quiché	52	3	55	5%
C1-50	Asociación ASODINZA (incluye socios Grupo La Cumbre)	Quiché	63	20	83	25%
C1-51	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara. ANUMISC	Quiché	58	22	80	28%
C1-52	Comité de Riego Aldea Rio Pajaritos	Quiché	58	2	60	3%
C1-53	Asociación de Regantes Integral Flor de Salinas APUCI	Quiché	39	13	52	25%
C1-54	Comité de riego caserío Pache	Quiché	45	15	60	25%
C1-55	Asoc. de Productores Unión Cipresales	Quiché	43	7	50	14%
55	TOTAL COMPONENTE 1		5,769	1,646	7,415	22%

Vinculación de cadenas TIPO B a una cadena de valor más grande (TIPO A)

El proyecto RVCP en su propuesta original planteo a USAID la meta de convertir grupos TIPO B o C a grupos con nivel TIPO A. Para ello se definió que los grupos atendidos por Save The Children en el componente 2, que lograrán destacarse luego de una intervención de dos años, fueran transferidos al componente 1 a cargo de AGEXPORT, para concluir un proceso sistemático de atención, que los fortaleciera en su competitividad y productividad y se consolidarán sus relaciones comerciales con las empresas que AGEXPORT logrará facilitarles.

Durante este trimestre Save The Children ejecutor del componente 2 transfiriere a AGEXPORT responsable del componente 1, seis encadenamientos siendo estos:

Cuadro No. 3 Grupos Tipo B transferidos del componente 2 al componente 1

No.	Nombre de la Organización	Departamento	H	M	T	% de mujeres
1	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola Zacualpense. (incluye socios del Grupo Zacualpense)	Quiché	117	17	134	12%
2	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences.	Quiché	54	26	80	33%
3	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	Quiché	45	3	48	6%
4	Grupo de Agricultores Chitapol.	Quiché	52	3	55	5%
5	Asociación de Desarrollo Integral Zacualpense. (incluye socios Grupo La Cumbre)	Quiché	63	20	83	25%
6	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara.	Quiché	58	22	80	28%
TOTAL 6 encadenamientos			389	91	480	19%

Como parte de la implementación de la metodología de Encadenamientos, el Especialista de Negocios asignado se inició el levantado de diagnósticos de línea base y la contratación de personal técnico y promotores para cada uno de los encadenamientos.

Se tienen identificados 5 encadenamientos adicionales, se cuenta con diagnóstico de línea base y serán incorporados en el próximo mes al listado de grupos formalizados, siendo estos los siguientes:

- Grupo de jóvenes productores de café –JOVCAFE-
- Asociación ASONAMN
- El Campesino Sociedad Civil
- De León Us Sociedad Civil El Águila
- Sociedad Civil López Tum Alfa y Omega

Con la formalización de los grupos mencionados el proyecto en su componente 1 alcanza la meta de 60 encadenamientos e iniciará sus actividades de asistencia técnica y capacitación para los encadenamientos a partir de julio 2015.

Las actividades destacadas que se realizaron durante el presente período son las siguientes:

Gestión Empresarial:

Se finalizó la Metodología y herramientas para Fortalecimiento Organizativo y Empresarial de las cadenas del proyecto. Se han realizado pruebas de campo para revisar su aplicación y realizar mejoras a la propuesta.

Asistencia Técnica: En este trimestre el personal técnico asesoró de forma permanente a las cadenas de valor, realizando la contratación de nuevos técnicos y promotores para brindar la asistencia de las cadenas recientemente aprobadas.

Dentro de las principales actividades que realizan los técnicos y promotores:

Encadenamientos de café:

- Seguimiento a la recolección de datos de venta de café.
- Apoyo para la organización y registro de la producción.

Para el caso de las organizaciones que producen hortalizas las acciones se enfocaron en:

- Supervisión de la calidad de la cosecha y el acopio para la entrega al comprador.
- Seguimiento a las aplicaciones de productos fitosanitarios como medida para prevenir enfermedades y plagas en los cultivos.

Capacitación Agrícola: Se ha continuado con los procesos de capacitación en diferentes temas para mejorar la producción agrícola de 20 encadenamientos del proyecto RVCP. A través de los distintos eventos de capacitación se capacitó a un total de 497 productores (430 hombres y 67 mujeres), obteniendo conocimientos en los siguientes temas:

- Manejo de sombra y poda de café
 - Uso de fungicidas para el control de roya
 - Conservación de suelos
 - Introducción a las Buenas Prácticas Agrícolas
 - Manejo Integrado de Plagas en hortalizas (TRIPS)
 - Manejo agronómico del cultivo de frijol
 - Implementación y manejo de huertos familiares
 - Conservación del medio ambiente
- **Escuela de Comercio de AGEXPORT capacita a técnicos y promotores del proyecto RVCP en BPA's y Planes de Mitigación**

Un total de 26 técnicos y promotores de 12 encadenamientos del proyecto RVCP (una promotora participante) fueron capacitados en la implementación de las Buenas Prácticas Agrícolas y en el uso e implementación de los Planes de Mitigación Ambiental. El proceso fue facilitado por facilitadores de la Escuela de Comercio de AGEXPORT, quienes estarán a cargo de facilitar otros dos módulos de capacitación los que se llevarán a cabo en el próximo trimestre.

- **Capacitación sobre regulaciones ambientales y planes de mitigación ambiental**

Durante el periodo el equipo ambiental llevo a cabo un taller de capacitación dirigido a 12 técnicos que atienden los encadenamientos de artesanías en el componente 6 del proyecto. Se les impartió contenidos sobre la normativa 216 de USAID y se explicó la implementación de los planes de mitigación ambiental. Esta actividad se realizó en las instalaciones de Fundación Agros.

El equipo de AGEXPORT capacitó a 4 miembros del equipo técnico de la Asociación ADAM, ejecutor contratado por Save The Children para la atención de encadenamientos en el departamento de Quetzaltenango

Comercialización: Durante el presente período 22 encadenamientos del componente 1 del proyecto RVCP, reportaron ventas valoradas en un monto total de US\$ 1,452,524.89 de los cuales se comercializaron US\$ 1,222,690.79 en hortaliza variada y US\$ 229,834.10 en la venta de café.

Cuadro No. 4 Ventas US\$ Componente 1

No.	Nombre de la Organización	Cultivo agrícola	Trimestre Abril-Junio 2015
			TOTAL DE TRIMESTRE EN USD
1	ADIP	Ejote francés	\$24,047.83
2	Agua Viva	Arveja china	\$6,562.50
3	Progresar	Ejote francés	\$8,268.51
4	Agros Ixil	Arveja de grano	\$188,157.30
		Ejote francés	\$36,202.19
5	AIDA	Ejote francés	\$147,307.41
6	ADECIGUA	Ejote francés	\$17,346.80
7	APRODEFI	Arveja de grano	\$22,940.35
8	CINASEM	Ejote francés	\$338,259.90
9	ADPRA	Ejote francés	\$9,469.87
10	ADIES	Cebolla	\$29,394.53
11	ADIBA	Arveja dulce	\$157,507.07
12	Cooperativa Vértice del Norte COVENORTE	Café	\$26,041.65
13	ASODINE	Arveja china	\$23,752.60
14	Rabinal Vargas, Sociedad Civil	Arveja dulce	\$72,594.55
		Arveja china	\$42,690.61
15	Asociación Ostuncalquense por la Tierra, el Agua y el Desarrollo Integral Rural -ASOTADIR-	Haba	\$918.18
		Papa	\$18,281.25
16	Asociación de Productores de la aldea Pozo Verde	Arveja china	\$2,218.45
17	Asociación de Productores Agrícolas de la Aldea Flores Pajales	Arveja china	\$11,718.65
18	Asociación Comunitaria de Desarrollo Integral Pamq'a Ajtikonel -ACODIPA-	Ejote francés	\$43,404.99
19	Asociación de Productores Tikonel	Arveja china	\$1,524.24
		Ejote francés	\$18,812.79
21	Maya Ixil	Café	\$203,792.45
22	ADIAGRO	Ejote francés	\$1,310.22
TOTAL			\$1,452,524.89

La producción comercializada durante el trimestre asciende a un total de 29,849 quintales, de los cuales 28,461.11 quintales fue de productos hortícolas (arvejas, ejote francés, papa y semilla de papa) y un total de 1387.89 quintales de café.

Además se generaron un total de 98,018 jornales que equivalen a 377 empleos (de los cuales 38 empleos fueron realizados por mujeres de las agrupaciones).

Participación en la feria SCAA:

Durante el mes de abril se llevó a cabo la feria SCAA, en Seattle la ciudad más grande del Estado de Washington, en el noroeste de los Estados Unidos de América. La Asociación de Cafés Especiales de América (SCAA), es la asociación de comercio más grande del mundo que reconoce, desarrolla y promueve el café especial al determinar y mantener estándares de calidad para la industria. De acuerdo a los organizadores en esta exposición se recibe cada año visitantes de más de 50 países, se instalan 750 stands de exposición en donde participan más de 9,300 personas.

El proyecto RVCP brindó la oportunidad de que tres líderes y representantes de organizaciones productoras de café de los departamentos de Quiché asistieran a dicho evento acompañados de dos colaboradores del programa de Encadenamientos Empresariales y un miembro del agregado comercial de los Ángeles CA.

Cuadro No. 5 Participantes a la Feria SCAA

No.	Participante	Organización
1	Jacinto Sambrano	Coop. Maya Ixil
2	Arcadio Galindo	CHAJULENSE
3	Diego Bernal	APROCAFI
4	Carlos Urizar	AGEXPORT
5	Julio Domínguez	AGEXPORT
6	Rodrigo Guevara	PACIT

Durante el evento se participó en diferentes conferencias facilitadas por expertos quienes disertaron temas de interés como: acceso a mercados y problemática de la roya. En el desarrollo de las actividades se contó con la participación de líderes de organizaciones rurales que producen y exportan café. Así también se realizaron visitas a los diferentes stands de la feria; visita a empresas que importan café desde Seattle; y entrevistas y pláticas con expertos en el tema de acceso a mercados de café.

Logros de la participación en la feria.

- Todos los participantes conocieron cómo funciona el mercado de cafés diferenciados, teniendo la oportunidad de observar en el piso de exhibición, la competencia que existe a nivel mundial entre los productores y en cuanto a la calidad de café.
- Se logró concretar 8 distintas citas de negocios con empresas compradoras y representantes de encadenamientos.
- Se realizó una reunión de acercamiento con varios tostadores entre ellos Seattle Coffee Works el cual indicó cuales son los aspectos del café que más requiere el comprador de USA y Canadá.
- La Asociación APROCAFI consigue mantener su relación comercial con Atlas Coffee Importers a pesar de haberse visto afectados con los volúmenes de entrega de café por efecto de la roya.

Avances en Promoción de la Seguridad Alimentaria y Nutricional:

El INCAP (socio del consorcio), durante el período desarrollo actividades para la “Promoción de la Seguridad Alimentaria y Nutricional en las familias integrantes de los Encadenamientos del componente 1, siendo esta las siguientes:

i. Capacitación a promotoras sobre diagnósticos, vigilancia nutricional

En el mes de junio 2015 se llevó a cabo el taller de capacitación a PCSANG y supervisoras departamentales en el Centro de Aprendizaje e Intercambio de Saberes (CAIS) en las fechas del 7 al 12; donde se impartió la temática de: diagnósticos comunitarios, vigilancia nutricional, buenas prácticas de higiene, promoción del consumo de hortalizas y plantas nativas disponibles en la comunidad, gestión de riesgos y conceptos básicos del Centro Comunitario Demostrativo de Seguridad Alimentaria y nutricional (CCDSAN).

ii. Consejería domiciliar

Hasta la fecha se han realizado 931 visitas de consejería a familias elegibles y 410 familias han participado en las sesiones educativas grupales sobre la priorización de las inversiones en nutrición, salud y educación.

iii. Levantamiento de diagnósticos a cadenas del C1

- **Georreferenciación**

Durante el trimestre correspondiente a los meses de abril a junio del año en curso se realizó la georreferenciación de hogares de socios y socias en 8 Cadenas agrícolas. Esta información está siendo utilizada para programar la recolección de datos de los diagnósticos nuevos que serán iniciados en el mes de julio, y para la asignación de hogares a Promotoras en las comunidades bajo su responsabilidad, tanto en Cadenas agrícolas como en las de artesanías.

- **Diagnósticos levantados y finalizados**

El INCAP acumula 24 diagnósticos finalizados que corresponden a la fase I, finalizada en el 2014. En estos momentos tiene avance en 10 adicionales que se encuentran en fase de elaboración de informe.

iv. Levantado de segunda encuesta de vigilancia nutricional para elaboración de Planes de Vigilancia Nutricional PLAVINES

Se está completando el proceso de digitación de los datos de la segunda visita obtenidos a través de la aplicación del instrumento de vigilancia nutricional a nivel del hogar. Asimismo, se elaboró el documento que contiene el plan de análisis de los datos, lo cual permitirá contar con las salidas de los análisis comparativos entre ambas visitas al hogar.

En el mes de julio se inicia la aplicación de los instrumentos de vigilancia en hogares de familias elegibles en Cadenas agrícolas de Fase 2, así como en familias elegibles en Cadenas de artesanías de Fase 1.

COMPONENTE 2. Expandir la participación en las cadenas de valor rurales

Líder del C2: Save the Children

Objetivo Estratégico: Ampliar la producción hortícola, de café y el modelo de ventas en beneficio de los hogares rurales pobres.

Objetivos del Componente: Mejorar la competitividad y ampliar las capacidades en MIPYMES asociativas seleccionadas mediante asistencia técnica especializada para aumentar la capacidad y acceso al mercado gestión de la producción.

I. Avances en la implementación de campo componente 2

- **Hogares rurales pobres participaron directamente en la actividad de la productividad de las MIPYME asociativas rural (70% hombres y 30% mujeres).**

Durante el presente trimestre se registró la incorporación de 11 nuevos encadenamientos en el departamento de Quiché, ubicados en la Zona Reina con una membresía de 290 hogares que se han incorporado a los procesos de formación y acompañamiento brindados por el proyecto.

El componente 2 con la incorporación de nuevos encadenamientos más los continuos acumuló una atención de 51 encadenamientos, beneficiando a 2,104 hogares rurales quienes participan en actividades productivas.

Cuadro No.6 Encadenamientos y beneficiarios del componente 2

Cód.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
1	Grupo de Agricultores Caracolito.	52	40	12	23%
2	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences.	80	54	26	33%
3	Asociación Civil de Desarrollo Integral Agrícola.	82	64	18	22%
4	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena.	100	58	42	42%
5	Grupo de Agricultores Pamaxan.	23	22	1	4%
6	Asociación de Desarrollo Integral de las Aldeas San Luis Las Anonas y Poblaj Maya Uspantánense.	45	31	14	31%
7	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	48	45	3	6%
8	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	63	53	10	16%
9	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola Zacualpense.	89	79	10	11%
10	Grupo de Agricultores Chitapol.	55	52	3	5%
11	Asociación de Desarrollo Integral Zacualpense.	55	41	14	25%
12	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara.	80	58	22	28%

Cód.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
13	Grupo de Agricultores Zacualpense.	45	38	7	16%
14	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense.	48	43	5	10%
15	Grupo de Agricultores Ixaj y Sotza.	72	38	34	47%
16	Grupo La Cumbre.	28	22	6	21%
17	Grupo de Agricultores de Desarrollo Bellaflorences.	75	38	37	49%
18	Asociación de Melocotoneros Río Camanibal.	35	31	4	11%
19	Cooperativa Integral Agrícola Chipaquense.	29	24	5	17%
20	Asociación de Agricultores "Jupuk Winaq" Semeja III	23	19	4	17%
21	Comité de Melocotoneros Agrícolas Chunimalenses.	43	43	0	0%
22	Asociación de Productores Quichéenses Integral y Desarrollo Ixil.	60	47	13	22%
23	Asociación Integral de Mujeres vamos Adelante	36	36	0	0%
24	Asociación de Mujeres de Desarrollo y Vida	12	12	0	0%
25	Asociación de Desarrollo Integral Lancetillo	30	30	0	0%
26	Asociación de promotores jurídicos de desarrollo integral Zona Reyna	51	51	0	0%
27	Asociación de desarrollo Integral Sociedad 3 Lagunas Aldea Río Azul	15	15	0	0%
28	Asociación Para el Desarrollo Integral de Mujeres Agrícola Las Emprendedoras	20	20	0	0%
29	Asociación Femenina del Desarrollo Integral Zona Reyna	25	25	0	0%
30	Asociación Salud Maya y Desarrollo Integral Comunitario	17	17	0	0%
31	Grupo de Agricultores San Marcos El Triunfo	24	24	0	0%
32	Grupo de Agricultores Unilla Pacala	27	27	0	0%
33	Grupo de Agricultores Monte Rico	33	33	0	0%
Subtotal El Quiché		1,520	1,230	290	19%
34	Asociación de Desarrollo Integral Chiquirichapense	68	46	22	32%
35	Asociación Agrícola Chiquiricha	22	18	4	18%
36	Asociación para el Futuro Buena Vista "ASPROFUTURO"	17	12	5	29%
37	Comité Evangelico Comunitario De Salud	44	18	26	59%
38	Comité de Productores La Victoria	17	16	1	6%
39	Asociación de Agricultores Y Agricultoras El Buen Sembrador	80	10	70	88%
40	Grupo de Mujeres Flor del Campo	35	1	34	97%
41	Grupo de Sembradoras y Sembradores Visión de la Aldea La Victoria	82	3	79	96%
42	Agricultores y Agricultoras de Tuipox	96	11	85	89%
43	Grupo de Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa	33	16	17	52%
44	Productores y Productoras Nuevo Amanecer	80	17	63	79%
45	Productores y Productoras La Esperanza	35	12	23	66%
46	Grupo de Productores y Productoras Las Estrellas del Tizate	51	2	49	96%
47	Grupo de Mujeres Campesinas del Área Mam Flor del Durazno.	32	3	29	91%
48	Asociación de Agricultura Ecológica Ancestral	22	20	2	9%
49	Comité de Desarrollo Agrícola, Aldea Las Barrancas, San Juan Ostuncalco.	117	59	58	50%
50	Grupo de mujeres Triunfadoras de Monrovia.	43	0	43	100%
51	Grupo de Mujeres Productoras Nueva Concepción.	20	0	20	100%
Subtotal Quetzaltenango:		894	264	630	70%
Total hogares registrados:		2,414	1,494	920	38%

- **Transferencia de grupos del Componente 2 al componente 1**

En el mes de junio del año en curso, Save The Children realizó el traslado a AGEXPORT de ocho grupos que recibieron Asistencia Técnica y Servicios de Desarrollo Empresarial por un periodo promedio de dos años, con lo cual mejoraron su competitividad y productividad. Dicha acción se llevó a cabo en el marco de la implementación de la estrategia de fortalecimiento de encadenamientos TIPO B, y que en el proyecto se acordó transferirlos a cadenas TIPO A para que fueran atendidos por AGEXPORT en el componente 1, dado a su nivel organizativo y productivo alcanzado.

A partir del próximo trimestre Save The Children atenderá de manera directa a 43 encadenamientos y brindará asistencia técnica y SDE a 1,934 hogares con una participación del 43% de mujeres. Los hogares se encuentran distribuidos de la siguiente manera: en el departamento de Quiché participan 1,040 beneficiarios donde el 19% corresponde a mujeres y en Quetzaltenango 894 beneficiarios con el 70% de participación de mujeres.

Cuadro No.7 Grupos actuales beneficiados por Componente 2

No.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
1	Grupo de Agricultores Caracolito.	52	40	12	23%
2	Asociación Civil de Desarrollo Integral Agrícola.	82	64	18	22%
3	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena.	100	58	42	42%
4	Grupo de Agricultores Pamaxan.	23	22	1	4%
5	Asociación de Desarrollo Integral de las Aldeas San Luis Las Anonas y Poblaj Maya Uspantánense.	45	31	14	31%
6	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	63	53	10	16%
7	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense.	48	43	5	10%
8	Grupo de Agricultores Ixlay y Sotza.	72	38	34	47%
9	Grupo de Agricultores de Desarrollo Bellafloreses.	75	38	37	49%
10	Asociación de Melocotoneros Rio Camanibal.	35	31	4	11%
11	Cooperativa Integral Agrícola Chipaquense.	29	24	5	17%
12	Asociación de Agricultores "Jupuk Winaq" Semeja III	23	19	4	17%
13	Comité de Melocotoneros Agrícolas Chunimalenses.	43	43	0	0%
14	Asociación de Productores Quichélnes Integral y Desarrollo Ixil.	60	47	13	22%
15	Asociación Integral de Mujeres vamos Adelante	36	36	0	0%
16	Asociación de Mujeres de Desarrollo y Vida	12	12	0	0%
17	Asociación de Desarrollo Integral Lancetillo	30	30	0	0%
18	Asociación de promotores jurídicos de desarrollo integral Zona Reyna	51	51	0	0%
19	Asociación de desarrollo Integral Sociedad 3 Lagunas Aldea Rio Azul	15	15	0	0%
20	Asociación Para el Desarrollo Integral de Mujeres Agrícola Las Emprendedoras	20	20	0	0%

No.	Nombre	Beneficiarios			
		Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
21	Asociación Femenina del Desarrollo Integral Zona Reyna	25	25	0	0%
22	Asociación Salud Maya y Desarrollo Integral Comunitario	17	17	0	0%
23	Grupo de Agricultores San Marcos El Triunfo	24	24	0	0%
24	Grupo de Agricultores Unilla Pacala	27	27	0	0%
25	Grupo de Agricultores Monte Rico	33	33	0	0%
Subtotal El Quiché		1,040	841	199	19%
26	Asociación de Desarrollo Integral Chiquirichapense	68	46	22	32%
27	Asociación Agrícola Chiquiricha	22	18	4	18%
28	Asociación para el Futuro Buena Vista "ASPROFUTURO"	17	12	5	29%
29	Comité Evangelico Comunitario De Salud	44	18	26	59%
30	Comité de Productores La Victoria	17	16	1	6%
31	Asociación de Agricultores Y Agricultoras El Buen Sembrador	80	10	70	88%
32	Grupo de Mujeres Flor del Campo	35	1	34	97%
33	Grupo de Sembradoras y Sembradores Visión de la Aldea La Victoria	82	3	79	96%
34	Agricultores y Agricultoras de Tuipox	96	11	85	89%
35	Grupo de Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa	33	16	17	52%
36	Productores y Productoras Nuevo Amanecer	80	17	63	79%
37	Productores y Productoras La Esperanza	35	12	23	66%
38	Grupo de Productores y Productoras Las Estrellas del Tizate	51	2	49	96%
39	Grupo de Mujeres Campesinas del Área Mam Flor del Durazno.	32	3	29	91%
40	Asociación de Agricultura Ecológica Ancestral	22	20	2	9%
41	Comité de Desarrollo Agrícola, Aldea Las Barrancas, San Juan Ostuncalco.	117	59	58	50%
42	Grupo de mujeres Triunfadoras de Monrovia.	43	0	43	100%
43	Grupo de Mujeres Productoras Nueva Concepción.	20	0	20	100%
Subtotal Quetzaltenango:		894	264	630	70%
Total hogares registrados:		1,934	1,105	829	43%

- **Hogares rurales pobres recibieron SDE y asistencia técnica (30% de las mujeres y 70% de hombres)**

Capacitación organizativa

Durante el trimestre 2,085 productores rurales de 52 encadenamientos han continuado participando en actividades impulsadas como parte de los Servicios Desarrollo Empresarial (SDE), que presta el proyecto, como medio para lograr mejorar la competitividad y productividad de las cadenas de valor. Se desarrollaron 112 eventos de capacitación logrando una participación global del 58.28% de mujeres.

Un total de 237 miembros de las juntas directivas de los 52 encadenamientos se han fortalecido en temas organizativos desarrollados en por lo menos 112 eventos de capacitación contando con un 58.28% de participación de mujeres

Cuadro No.8 Temas impartidos a miembros de juntas directivas

Nombre del evento de capacitación.	Eventos	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Organización (Tipología y carácter de las organizaciones, Funciones de las juntas directivas y asociatividad)	24	285	140	145	50.87
Administrativos (Contabilidad básica, análisis financieros, planes de inversión, comercialización y cadenas de valor, identificación de mercados y mezcla de la mercadotecnia).	26	212	136	76	35.84
Comercialización	15	215	100	115	53.49
Promedio total:	112	237	125	112	47%

- **Capacitación productiva**

Se desarrollaron eventos de capacitación con 62 hogares o productores de 4 encadenamientos de cardamomo, a quienes se les facilitó el tema de manejo integral para el control de la plaga del trips.

En una gira de intercambio 40 productores de 8 encadenamientos dedicados a la producción de papa, fortalecieron sus capacidades técnicas para el manejo del cultivo y producción de semilla, realizada en los municipios de Chiantla y Todos Santos Cuchumatanes, del departamento de Huehuetenango.

- **Gestión comercial**

Un total de 45 productores de 10 encadenamientos de hortalizas de exportación (arveja china, arveja de grano, arveja dulce, ejote francés, etc.), fortalecieron sus capacidades y establecieron vínculos comerciales con las exportadoras APACT-PNT, GHORTEX S.A, y ALIAR, por medio de su participación en una gira de intercambio y de negocios realizada en el departamento de Chimaltenango. El 22% de participantes de dicho evento correspondió a lideresas de las organizaciones atendidas.

Otro evento relevante fue la participación de 29 productores de 11 encadenamientos de cardamomo de la zona Reina del municipio de Uspantán, Quiché, quienes establecieron vínculos comerciales con las exportadoras 3K BUSINESS GROUP S.A y CARDEGUA. Para ello se organizó una gira de intercambio y de negocios al departamento de Alta Verapaz, coordinando dicha acción con personal del programa PAISANO de USAID/Save the children.

- **Asistencia técnica especializada**

Un total de 1,340 hogares recibieron asistencia técnica por parte del proyecto de cadenas de valor en aspectos organizativos, administrativos, financieros, comercialización y de fortalecimiento productivo agrícola.

- **Nuevas MIPYMES asociativas aumentaron la capacidad organizativa, operativa y la capacidad de gestión.**

Un total de 11 encadenamientos de la cadena de cardamomo en la zona Reina del municipio de Uspantán, Quiché, formalizaron la relación con el proyecto mediante la firma de cartas de entendimiento para el abordaje del PCVR durante un periodo de 20 meses. Con dichos grupos se iniciaron los procesos de capacitación para el fortalecimiento de capacidades organizativas, operativas y de gestión.

A la fecha tres encadenamientos productivos han logrado su personería jurídica, logrando pasar de la tipología “C” a tipología “B”, para dicha acción se estableció la coordinación con el Ministerio de Economía –MINECO-, quienes apoyaron todo el proceso: Los grupos con personería jurídica son:

- Grupo de agricultores nueva Misión, denominados ahora como Asociación Nueva Misión Santa Clara –ANUMISC,
- Grupo de agricultores Chitapol GACH, denominado ahora como Asociación de Productores de Chitapol –ASPROCHIT-,
- Grupo Centro para el Desarrollo y Defensa Indígena GCDDI, denominado ahora como Asociación de Desarrollo y Defensa Indígena y Campesina –ASODDIC-.

De manera conjunta AGEXPORT y Save The Children presentaron la estrategia para la atención de los grupos vinculados a la cadena de cebolla en la aldea Magdalena la Abundancia del municipio de Sacapulas, acordando con las organizaciones de productores de cebolla una línea de trabajo organizativa.

- **Empleos generados en MIPYMES asociativas rurales.**

Durante el período se generaron 113.77 empleos como resultado de las actividades productivas que 34 encadenamientos productivos efectuaron en un total de 210.32 hectáreas cultivadas. Se cuantifica que el 24% de los empleos fue realizado por mujeres.

Cuadro No.9 Empleos generados por los encadenamientos C2

No.	Nombre de Encadenamiento	Área (Has.)	Jornales			Empleos		
			Totales	Hombres	Mujeres	Total	Mujer	% Mujer
2	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences	1.63	370	340	30	1.42	0.12	8.45
4	Grupo Centro Para el Desarrollo y Defensa Indígena	1.98	180	180	0	0.69	0.00	0
5	Grupo de Agricultores Pamaxan.	4.49	442	376	66	1.70	0.25	14.70
8	Asociación Nuevo Amanecer de Nebaj.	14.43	1976	1699	277	7.60	1.07	14.08
10	Grupo de Agricultores Chitapol	4.84	793	793	0	3.05	0.35	11.48
12	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara	21.03	3160	3160	0	12.15	0.00	0
13	Grupo de Agricultores Zacualpense	31.21	3005	2658	347	11.56	1.33	11.50
14	Asociación de Agricultores para el Desarrollo Integral Cinaguense	13.86	1594	1050	544	6.13	2.09	34.09
15	Grupo de Agricultores Ixlaj y Sotza	5.80	704	645	59	2.71	0.23	8.49
16	Grupo La Cumbre	2.46	262	240	22	1.01	0.08	7.92
18	Asociación de Melocotoneros Río Camanibal.	8.53	601	601	0	2.31	0.00	0
19	Cooperativa Integral Agrícola Chipaquense	37.04	653	648	5	2.51	0.02	0.80
21	Comité de Melocotoneros Agrícolas Chunimalenses	24.07	1505	1430	75	5.79	0.29	5.00
22	Asociación de Productores Quichelenses Integral y Desarrollo Ixil	1.40	128	104	24	0.49	0.09	18.37
Subtotal El Quiché:		172.77	15,373	13,924	1,449	59.12	5.92	10.01
23	Asociación de Desarrollo Integral Chiquirichapense	5.86	2264	1420	844	8.71	3.25	37%
24	Asociación Agrícola Chiquiricha	3.89	1513	1258	255	5.82	0.98	17%
25	Asociación para el Futuro Buena Vista "ASPROFUTURO"	3.37	1208	1208	0	4.65	0.00	0%
26	Asociación de Agricultores Y Agricultoras El Buen Sembrador	3.59	1376	119	1257	5.29	4.83	91%
27	Grupo de Sembradoras y Sembradores Visión de la Aldea La Victoria	0.63	239.5	0	239.5	0.92	0.92	100%
28	Agricultores y Agricultoras de Tuipox	5.16	2006	1315	691	7.95	2.66	34%
29	Grupo de Mujeres Organizadas de Concepción Chiquirichapa	2.23	867	0	867	3.33	3.33	100%
30	Productores y Productoras Nuevo Amanecer	5.08	1750	1600	150	6.73	0.58	9%
31	Grupo de Mujeres Campesinas del Área Mam Flor del Durazno	1.66	646	0	646	2.48	2.48	100%
32	Asociación de Agricultura Ecológica Ancestral	4.20	1614	1614	0	6.21	0.00	0%

No.	Nombre de Encadenamiento	Área (Has.)	Jornales			Empleos		
			Totales	Hombres	Mujeres	Total	Mujer	% Mujer
33	Grupo de mujeres Triunfadoras de Monrovia	0.15	59.5	0	59.5	0.23	0.23	100%
34	Grupo de Mujeres Productoras Nueva Concepción	1.71	663	68	595	2.55	2.29	90%
Subtotal Quetzaltenango:		37.55	14,206	8,602	5,604	55	22	39%
Total:		210.32	29,579	22,526	7,053	113.77	27.47	24%

- **MIPYMES tienen acceso a tecnologías de productividad y servicios de apoyo.**

Se continúa asistiendo a 18 nuevas MIPYMES con eventos de capacitación y demostración de tecnologías de productividad y servicios de apoyo. Se efectuaron 8 eventos de capacitación de Manejo Integral de Cultivos de manera teórica- práctica, para los cultivos de papa, arveja de grano, arveja china, arveja dulce, ejote francés y frutales deciduos, todas las actividades fueron coordinadas con el Gremio Químico de Guatemala –AGREQUIMA-.

Mediante la readecuación del presupuesto, se determinó el plan de inversión para los encadenamientos, que iniciará a ejecutarse a partir del próximo trimestre, priorizando la contratación de consultorías enfocadas a la implementación y masificación de BPA's y BPM's.

Se mantuvo el proceso de seguimiento a 1,559 hogares con acciones encaminadas a la transferencia de conocimientos para la implementación de BPA's y BPM's, en los encadenamientos atendidos por el proyecto en el departamento de Quiché y Quetzaltenango

- **Ventas generadas y volumen de producción horticultura y cardamomo acumulativas.**

Las ventas generadas en el trimestre alcanzaron un monto de US\$ 211,382.12¹. Un total de 6,736.65 quintales de productos como ejote francés, arveja china y dulce fueron comercializados por 7 encadenamientos durante el presente trimestre en el departamento de Quiché.

Con el objetivo de identificar nuevos mercados se participó en el AgroEncuentro Rural en Panajachel, Sololá, participando 16 agricultores de 8 encadenamientos; los productores participaron en ruedas de negocios con diferentes empresas como es el caso de GHORTEX, San Juan Agroexport, APAC-PNT, ALIAR, etc.

¹ Tipo de cambio aprobado por USAID al mes de junio de 2015; US\$ 1.00 igual a Q 7.672

Cuadro No.10 Quintales producidos y ventas generadas por los encadenamientos

No.	Nombre	Volumen vendido en Quintales	Ventas en Q.	Ventas en US\$
1	Asociación de Agricultores Para el Desarrollo Integral Carrizalences	2,469.16	345,048.00	44,974.97
2	Grupo Centro para el Desarrollo y Defensa Indígena.	270	43,200.00	5,630.87
3	Asociación de Agricultores de Desarrollo Integral Ixil.	767.25	221,470.06	28,867.32
4	Grupo de Agricultores Chitapol	1,648.77	493,506.01	64,325.60
5	Grupo de Agricultores Nueva Misión Santa Clara	1,369.47	472,669.56	61,609.69
6	Grupo de Agricultores de Desarrollo Bellas flores	100	21,750.00	2,834.98
7	Asociación de Productores Quichelenses Integral y Desarrollo Ixil	112	24,080.00	3,138.69
Total:		6,736.65	1,621,723.63	211,382.12

COMPONENTE 3. Mejorar la productividad agrícola

Líder del C3: **AGEXPORT**

Objetivo estratégico: Mejorar la productividad agrícola mediante el acceso a nuevas tecnologías para la innovación, la mitigación y la adaptación al cambio climático, Buenas Prácticas Agrícolas, certificaciones demandadas por el mercado que mejoran la competitividad de las MIPYMES asociativas.

Las principales acciones dirigidas a mejorar la productividad agrícola de los productores se enfocaron para este periodo en lo siguiente:

- **Inventario de sistema de riegos**

Se realizó un inventario de los sistemas de riegos en los municipios de cobertura del RVC como parte de dicho diagnostico se identificaron 78 sistemas de riego en las que se encuentran vincula 4867 familias que producen diferentes cultivos para diferentes mercados tanto nacionales e internacionales

También se identificaron que estos 78 sistemas de riego abarcan un área de 820 hectáreas; y que los municipios con mayor cobertura de riego son los de Sacapulas, cunen, sana lucia la reforma, y Uspantan. En dicho estudio se identifica un potencial de caudal de agua para crecimiento de las áreas de riego de aproximadamente 800 hectáreas de las cuales son el punto de referencia del planteamiento realizado en el componente 4, para ampliar las áreas de riegos y beneficiaros del proyecto.

- **Buenas prácticas Agrícolas**

Durante el período siete encadenamientos iniciaron la implementación de buenas prácticas agrícolas, se dotó de equipamiento con mochilas para fumigación, trajes de protección, mascarillas, guantes, botas, material para circular parcelas, rotulaciones y diferentes análisis de laboratorio en agua, suelo y colinesteraza. La implementación realizada ha permitido mejorar prácticas de inocuidad y calidad en la producción de hortalizas para la exportación, además de proteger la salud de los agricultores.

- **Capacitación en buenas prácticas e implementación de parcelas adaptadas al cambio climático**

El equipo ambiental ha desarrollado visitas a seis encadenamientos para impulsar el uso de árbol de decisiones para la implementación de parcelas adaptadas al cambio climático que incluye la aplicación de tecnologías y buenas prácticas agrícolas que se promueve en los manuales de AGEXPORT.

COMPONENTE 4: Expandir mercados y comercialización a través de la innovación del Sector Privado

Líder del C4: AGEXPORT y Cooperativa Cuatro Pinos

Objetivo Estratégico: Facilitar a través de la creación de una Federación de Cooperativas la incorporación de pequeños productores y productoras de hortalizas no tradicionales a los mercados de exportación a través de su inserción a las cadenas de valor de hortalizas, generando oferta productiva exportable, ampliación de los servicios, transformación, y comercialización de su producción, en una alianza estratégica con la Cooperativa Cuatro pinos y su modelo de desarrollo hortícola.

Durante el mes de junio se presentó a USAID la propuesta de reorientación y ejecución de los fondos del componente 4. La propuesta mantuvo la línea de fortalecer la cadena hortícola para exportación tal y como se definió en el proyecto aprobado. Sin embargo, se planteó incluir el fortalecimiento productivo a la cadena de café, tomando en cuenta que ante la problemática generada por la roya, las agrupaciones que el proyecto RVCP atiende actualmente, requieren de una inversión que les permita en el mediano plazo recuperar áreas productivas que fueron dañadas y que ayudaran a recuperar las pérdidas y nivelar los ingresos de las familias del área ixil donde el proyecto fortalece el trabajo de 8 encadenamientos.

Además se ha incluido el desarrollo de actividades e inversiones para el fortalecimiento de la cadena de cardamomo, la cual requiere de mejorar básicamente el manejo de la producción y tecnificar los procesos de secado del producto, con lo cual se contribuirá a mejorar la calidad del producto y a proteger el ambiente a través de promover un mejor uso del recurso leña para el funcionamiento de las secadoras artesanales que se utilizan.

En resumen la propuesta contempló lo siguiente²:

El objetivo general de la propuesta se mantiene de esa forma se busca *“Contribuir a la mejora de las ventajas competitivas de cadenas de valor territoriales, mediante inversiones estratégicas que permitan a pequeños productores rurales insertarse a mercados nacionales, regionales e internacionales y que a su vez garanticen la generación de ingresos sostenibles que mejoren la calidad de vida de sus familias”*.

Los objetivos específicos establecidos ayudarán a lo siguiente:

1. Contribuir a incrementar la productividad de productos hortícolas en el territorio centro y sur-oriental del departamento del Quiché, mediante la introducción, mejoramiento, reconversión de sistemas de riego e infraestructuras comunitarias de manejo post-cosecha.
2. Apoyar la recuperación de volúmenes comercializables de café orgánico mediante la reconversión tecnológica y la implementación de parcelas demostrativas bajo prácticas de cultivo orgánico.
3. Promover y fortalecer el modelo tipo farmer master en el RVCP.
4. Contribuir a la mejora de rendimientos y volúmenes comercializables de cardamomo en la Zona Reina de Uspantan del departamento del Quiché, a través de la rehabilitación de secadoras y prestación de asistencia técnica sobre buenas prácticas del cultivo.

Los principales aportes a indicadores del proyecto RVCP se detallan a continuación:

Hortalizas

- 192 hectáreas de cultivos hortícolas incorporadas a las cadenas de valor.
- 2 ciclos de cosechas al año, como mínimo
- 30 organizaciones de productores están vinculadas a los procesos de producción, transformación, selección, empaque y comercialización de productos hortícolas (C1 y C2).
- 2,330 productores están incorporados a las cadenas de valor hortícolas para la exportación
- 317,000 quintales de productos hortícolas producidos, empacados y exportados a los mercados en Estados Unidos y Europa
- 500 puestos de trabajo (15% hombres y 85% mujeres) generados en las áreas de recepción, embalaje, distribución, preparación, pilotos, tutores, administración, supervisores y gerentes.
- 284,472 jornales generados en la producción hortícola
- US\$2.8 millones de ingresos generados por concepto de jornales

- US\$11.9 millones de ingresos generados por concepto ingresos provenientes de 3 cultivos hortícolas.
- US\$23.9 millones en ventas de productos hortícolas durante la duración del proyecto (ventas proyectadas en el C4 incluyen US\$12 millones que serán generados por la producción de hortalizas en el C1 y C2. El C4 generara US\$11.9 millones a través de procesos de transformación y exportación)
- 2,263 familias con acceso a servicios financieros para la financiación de capital de trabajo (C1, C2 Y C4)
- 38 hectáreas con nuevos sistemas de riego.
- 96 hectáreas con reconversión de sistemas de riego.
- 58 hectáreas Rehabilitadas en sus sistemas de riego.
- 2.500 familias con acceso a sistemas de riego mejorado (C1, C2)

² Ver anexo 1. Propuesta completa del Componente 4

- 10 Centros de Recepción, 5 Centros de Acopio que incluye planta de recepción y almacenamiento de productos, cuartos fríos, áreas de transformación, oficinas y salas de formación de personal técnico, entre otros, 2.500 familias con acceso a instalaciones de almacenamiento y procesamiento.(C1, C2).
- 1,165 productores aplican nueva tecnología en el cultivo de hortalizas

Café

- 150 hectáreas de café manejadas bajo prácticas orgánicas
- 8 organizaciones de productores están vinculadas a la aplicación de prácticas orgánicas del café
- 715 productores están incorporados a las cadenas de valor de café orgánico.
- 715 puestos de trabajo permanentes generados en las áreas de cultivo de café orgánico.
- 995,280 jornales generados por cultivo de café orgánico
- US\$9.75 millones jornales generados en la producción de café orgánico
- 150 hectáreas (3,431 cuerdas) reciben asistencia técnica en la reconversión del cultivo de café orgánico
- 150 hectáreas renovadas y con aplicación de prácticas de producción orgánica
- 715 productores aplica buenas prácticas en los cultivos de café orgánico

Cardamomo

- 1,600 hectáreas de cardamomo técnicamente manejadas
- 115,000 quintales producidos con un manejo tecnificado
- 50% (de 33% se reduce a 16.5%)de reducción en el porcentaje de merma en la comercialización de cardamomo
- 20 organizaciones de productores están vinculadas a un manejo tecnificado del cultivo de cardamomo
- 1,700 productores están incorporados a las cadenas de valor de cardamomo.
- 1,100 puestos de trabajo permanentes generados en las áreas de cultivo y procesamiento de cardamomo.
- 50 secadoras han sido rehabilitadas
- 6 Centros de acopio equipados para clasificación, almacenaje y procesamiento de cardamomo
- 366,000 jornales generados por cultivo de cardamomo
- US\$3.6 millones ingresos generados por concepto de jornales
- US\$7 millones generado por venta de cardamomo
- 1,600 hectáreas reciben asistencia técnica en la producción de cardamomo
- 1,700 productores aplica buenas prácticas en los cultivos de cardamomo

COMPONENTE 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo y mejorar la utilización de los alimentos

Líder del C5: Save the Children e INCAP

Objetivo Estratégico: Aumentar la productividad de cultivos producidos en hogares rurales para el consumo doméstico y mejorar la utilización de los mismos.

a) Avances en la ejecución del Componente 5

- **Hogares aumentan los rendimientos de cultivo de alimentos para el consumo doméstico. (C2 hogares directos participando en actividades productivas)**
- Producción de frijol en alianza con el proyecto MAS FRIJOL

Se ha continuado con la alianza establecida con el proyecto MASFRIJOL con la implementación de 411 cuerdas de frijol (que representa un área de 17.86 hectáreas) de las variedades ICTA Hunapú (357 cuerdas), ICTA Altense (34 cuerdas) e ICTA Super Chiva (20 cuerdas), con igual número de familias (una cuerda por familia) en 14 encadenamientos de El Quiché, fortaleciendo los sistemas productivos familiares mediante el uso de semillas de variedades de buena calidad y certificada, con lo que se busca el poder incrementar el rendimiento por unidad de área al finalizar la cosecha.

Adicionalmente se hizo entrega de semilla para la implementación de 77 cuerdas demostrativas de Frijol Bolonillo Texel (38.5 cuerdas) y Bolonillo Labor Ovalle (38.5 cuerdas), para evaluar el comportamiento de materiales mejorados genéticamente por ICTA, en asocio con maíz, en los departamentos de El Quiché (49 cuerdas) y Quetzaltenango (28 cuerdas)

- **Producción de maíz**

Se implementaron 218 cuerdas de maíz de la variedad ICTA B7 (que representa 9.47 hectáreas), en igual número de familias en 11 encadenamientos en ubicados en Zona Reina de El Quiché (10 encadenamientos) y Las Barrancas de San Juan Ostuncalco Quetzaltenango. Variedad con buen potencial de rendimiento y características agronómicas deseables como: tolerancia al acame de tallo y de raíz por lo que es menos afectada por la incidencia de fuertes vientos, tolerancia a enfermedades foliares y de la mazorca.

- **10% de los rendimientos de los cultivos de alimentos para el consumo doméstico aumentaron.**

Durante el trimestre se analizaron 66 boletas con el registro de producción de frijol ICTA Hunapú versus otras variedades, estableciéndose rendimientos de 16.13 y 13.12 quintales por hectárea, que representa una diferencia del 18% de la variedad mejorada promovida por el proyecto en coordinación con MASFRIJOL.

Cuadro No.11 Análisis de rendimientos de frijol

Variedad	Área/Has. sembrada	Producción/Quintales obtenida	Rendimiento Quintales/Has.
ICTA -Hunapú	3.28	53.74	16.13
Otras variedades	3.06	27.95	13.12

- **Hogares adoptan alternativas para aumentar la productividad de los alimentos básicos.**

Un total de 1,213 hogares han sido capacitados sobre alternativas para mejorar la productividad de granos básicos, uso de semilla mejorada, manejo de densidades de siembra y mantenimiento técnico de los cultivos de maíz y frijol

Adicionalmente se realizaron 108 visitas de asistencia técnica a los hogares con producción de granos básicos, como parte del seguimiento a las recomendaciones técnicas dadas en las capacitaciones realizadas.

- **Hogares utilizando técnicas de almacenamiento y preparación de alimentos mejorados.**

Se capacitó a 197 hogares sobre técnicas de almacenamiento de alimentos (Conservas de frutas de temporada) y preparación de alimentos

- **Hogares entrenados en la utilización de los alimentos a través de cadenas de valor y en la implementación de jardines hortícolas para autoconsumo de la casa y la promoción de una dieta diversificada**

Con respecto al presente resultado, un total de 480 hogares fueron capacitados en la utilización de alimentos, manejo de técnicas de conservación y almacenamiento de alimentos, manejo agronómico del huerto familiar, combinación adecuada de los alimentos y preparación de recetas nutritivas.

Cuadro No.12 Hogares capacitados en manejo de técnicas y almacenamiento de alimentos

<i>Resultado y Descripción de la capacitación.</i>	<i>Participantes</i>			
	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>% Mujeres</i>
Técnicas de Conservación y Almacenamiento de Alimentos	197	64	133	68%
Combinación adecuada de los alimentos	102	20	82	80%
Preparación de Recetas Nutritivas	181	29	152	84%
Sub-total:	480	113	367	76%

Se implementaron 60 huertos familiares con un área por huerto de 50 metros cuadrados, logrando implementar 0.3 hectáreas en los encadenamientos de Quetzaltenango, con el objetivo de mejorar la disponibilidad de alimentos y la diversificación de la dieta del hogar. Se brindó asistencia técnica a 124 participantes como parte del seguimiento para el manejo del huerto familiar.

- **Hogares aumentan sus conocimientos para la crianza de animales domésticos como alternativa de consumo doméstico.**

En el trimestre 588 hogares aumentaron sus conocimientos sobre la crianza de animales domésticos, capacitándolos sobre el manejo tecnificado, la prevención de enfermedades y mejora de la alimentación de aves de patio para consumo.

De los 588 hogares señalados, un total de 456 hogares de 20 encadenamientos del departamento de Quiché, se capacitaron en el manejo adecuado de aves de patio, alimentación adecuada, uso y construcción de instalaciones básicas y reproducción.

- **Hogares mejoraron el acceso a alimentos de calidad. (C2) Hogares directos participando en actividades productivas**

Se capacitó a 28 hogares en la priorización del gasto familiar, en la adquisición de alimentos de calidad para el hogar.

Cuadro No.13 Hogares capacitados en priorización del gasto familiar

Resultado y Descripción de la capacitación.	Participantes			
	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Priorización del gasto familiar en la adquisición de alimentos en el hogar	28	6	22	79%
Sub-total	28	6	22	79%

- **Hogares mejoran conductas alimenticias relacionadas a la nutrición**

Se registró un total de 160 hogares que han mejorado las conductas alimenticias relacionadas a la nutrición de los miembros de su familia, especialmente de los más pequeños del hogar y de la mujer embarazada.

Cuadro No.14 Hogares capacitados para mejorar conductas alimenticias

Resultado y Descripción de la capacitación.	Participantes			
	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Consejos para una adecuada alimentación familiar	46	2	44	96%
Higiene personal y del hogar	114	31	83	73%
Sub-total:	160	33	127	79%

- **Hogares mejoraron la utilización de servicios de salud y nutrición materna-infantil. (C2).**

Se capacitó a 262 hogares en alimentación adecuada de la mujer embarazada y las señales de peligro por enfermedad de los miembros de la familia, especialmente los niños y niñas y la embarazada

Cuadro No.15 Hogares capacitados en la utilización de servicios de salud

Resultado y Descripción de la capacitación.	Participantes			
	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Alimentación adecuada de la mujer embarazada	111	19	92	83%
Señales de Peligro de la Embarazada y la Puerpera	151	37	114	75%
Sub-total:	262	56	206	79%

- **Personas capacitadas en salud y nutrición infantil a través de programas apoyados por el proyecto.**

En el periodo se capacitó a 256 hogares sobre lactancia materna exclusiva, señales de peligro del neonato, señales de peligro de la niñez y alimentación complementaria

Cuadro No.16 Personas capacitadas en Salud y Nutrición infantil

Resultado y Descripción de la capacitación.	Participantes			
	Total	Hombres	Mujeres	% Mujeres
Lactancia Materna Exclusiva	26	1	25	96%
Señales de Peligro del Neonato	107	24	83	78%
Señales de Peligro de la Niñez	105	41	64	61%
Alimentación complementaria	18	0	18	100%
Sub-total:	256	66	190	72%

- **Niños menores de cinco años cubiertos por los programas de nutrición apoyados por el proyecto.**

Se acumulan un total de 2,553 niños menores de cinco años cubiertos por los programas de nutrición con relación con el PCVR.

COMPONENTE 5: Actividades INCAP

Objetivo 1: *Mejorar la disponibilidad de alimentos nutritivos e inocuos resultantes de las actividades productivas para el autoconsumo, que garanticen una mayor diversidad de la dieta familiar mediante la promoción de buenas prácticas agrícolas, la implementación de huertos y frutales para autoconsumo, promoción de la crianza y consumo de animales de corral y sus subproductos, producción y consumo de granos básicos mejorados, así como las buenas prácticas de almacenamiento post-cosecha de granos básicos y de la utilización de los mismos en el hogar.*

i. Dos mil cuatrocientas familias cuentan con huertos familiares implementados para diversificación de la dieta

Como parte de las actividades relacionadas a la implementación de huertos familiares, se



Huertos de familias asociadas a AGRIUF, Santa Lucía la Reforma Totonacabán

supervisó a los encadenamientos de Nueva Esperanza y AGRIUF, identificando que las familias que aún cuentan con semilla, iniciaron el establecimiento de huertos aprovechando el invierno que les permite mayor disponibilidad de agua.

Con la agrupación FUNDACION PROGRESAR, se ha identificado a un productor de la Aldea San Jorge, en Sacapulas, quien ha logrado desarrollar su habilidad técnica para la producción de hortalizas, y podría constituirse en un productor modelo que apoyaría las acciones para promover el establecimiento de huertos con las familias socias dela agrupación PROGRESAR.

Se han sostenido reuniones de trabajo entre especialistas de AGEXPORT y personal de INCAP para programar el establecimiento de un nuevo ciclo de huertos, proyectando beneficiar a 1,500 hogares.

INCAP cuenta con un inventario de semillas disponible para distribuir e iniciar el nuevo proceso.

ii. Dos Mil Doscientos Cincuenta (2400) familias capacitados en temas de manejo post cosecha y en actividades productivas de crianza de aves, animales de corral, sistemas silvo-pastoriles y pecuarios.

Hasta la fecha se han realizado 931 visitas de consejería a familias elegibles y 416 familias han participado en las sesiones educativas grupales. Las actividades se retomarán en el próximo trimestre.

Objetivo 2: Mejorar el acceso a una dieta diversificada y de calidad, priorizando una inversión adecuada de los ingresos generados en alimentos nutritivos en cantidad y calidad.

i. Tres mil (3,000) familias reciben consejería en actividades grupales sobre la priorización de las inversiones en nutrición, salud y educación.

Hasta la fecha se han realizado 931 visitas de consejería a familias elegibles y 410 familias han participado en las sesiones educativas grupales. En el próximo trimestre se iniciarán las capacitaciones con nuevos encadenamientos y se estará acompañando a los encadenamientos que ya fueron capacitados.

ii. (60) promotoras comunitarias en las áreas principales de ejecución del proyecto capacitadas para el desarrollo de los diagnósticos comunitarios y para la implementación de las actividades propuestas en los objetivos específicos.

En el mes de junio 2015 se llevó a cabo el taller de capacitación a PCSANG y supervisoras departamentales en el Centro de Aprendizaje e Intercambio de Saberes (CAIS) en las fechas del 7 al 12; donde se impartió la temática de: diagnósticos comunitarios, vigilancia nutricional, buenas prácticas de higiene, promoción del consumo de hortalizas y plantas nativas disponibles en la

comunidad, gestión de riesgos y conceptos básicos del Centro Comunitario Demostrativo de Seguridad Alimentaria y nutricional (CCDSAN). El proceso educativo se encuentra en el segundo ciclo para las familias de la fase 1 y en primer ciclo en las familias de la fase 2; es por ello, que se abordaron, algunos temas, como refuerzo e innovación en la metodología a las PCSANG que ya lo han replicado. Para ello fue de suma importancia tomar las experiencias de las participantes en las sesiones realizadas y construir la metodología.

Las actividades programadas durante el desarrollo del taller se realizan con técnicas de enseñanza orientadas a educar a personas adultas (técnicas andragógicas), partiendo de experiencias previas y promoviendo la mejora en los resultados al finalizar el proceso educativo.

Buenas prácticas de higiene

En la temática de buenas prácticas de higiene se enfatizó en los métodos para obtener agua segura, clorar o hervirla principalmente, la higiene de los alimentos para evitar contaminación de los mismos y el correcto lavado de manos con especificaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Promoción del consumo de los productos del huerto

Para promover el consumo de productos del huerto y la diversidad en la dieta, se tiene como estrategia la demostración en la preparación de alimentos con las familias elegibles, para ello, en este taller, se realizó la validación del recetario nutricional elaborado para el proyecto con las PCSANG, en el cual se desarrollan recetas de fácil elaboración con plantas nativas y alimentos fortificados para mejorar el aporte nutricional de las familias. Para llevar a cabo esta actividad, se elaboraron tres recetas al azar a cargo de las promotoras, realizando una degustación a todos los participantes, al finalizar, se evaluó cada preparación del recetario para validar su comprensión y utilidad en las comunidades. Este proceso de validación continuará conforme se realicen las sesiones de demostración de alimentos con las familias elegibles.

Vigilancia nutricional

Se revisó la boleta de vigilancia en la cual se habían hecho ajustes para introducir el tema de la asistencia a servicios de salud por los niños y las madres de estos niños. Se repasó la obtención de información proveniente de los carnets de niño y carnet prenatal para las mujeres embarazadas. Se hicieron ejercicios para fijar conocimientos y, adicionalmente, se repasó el formato de diversidad dietética de la mujer en edad fértil, el cual será utilizado en la primera visita de vigilancia del año en curso prevista para dar inicio en el mes de julio. Se recomienda que la información recolectada sobre diversidad dietética sea analizada y se compare con la que se obtuvo de la línea basal, utilizando para ello una sub-muestra de Cadenas de Valor. Esto permitirá valorar los cambios al menos en un número manejable de cadenas.



Promotoras capacitándose en preparación de alimentos

Diagnósticos comunitarios

Se aprovechó la actividad docente con Promotoras y Supervisoras para reforzar contenidos específicos de los diagnósticos, tales como lo referido a rendimientos de cosecha, a los ingresos de las mujeres, socias o no socias, que desarrollan actividades económicas fuera de las tareas domésticas en el hogar.

Cuadro No.17 Promotoras capacitadas y con refuerzo de temas de SAN

Participantes	Total
Hombres	1
Mujeres	21
Total	22

Formación de las promotoras en temas de Gestión de riesgos



En el mes de junio, se llevó a cabo la capacitación de promotoras y supervisoras departamentales en temas relacionados a la gestión de riesgos. En esta temática se enfatiza la importancia de elaborar planes de acción en situaciones de emergencia que pueden producirse por cambios climáticos tales como inundaciones, temblores, terremotos, etc.

Así mismo, integrantes del GTI, acompañaron a las PCSANG y supervisoras en la realización de visitas programadas a las familias, apoyando la realización de las sesiones educativas y de consejería en el hogar.

Durante la visita domiciliar se distribuyeron poster a cada familia con mensajes relacionados a la gestión de riesgos.

Como parte de las sesiones educativas, el especialista en el tema de gestión de riesgos proporcionó el apoyo en campo a las PCSANG., atendiendo a sus inquietudes. Adicionalmente, se realizarán actividades de seguimiento y acompañamiento para medir el avance de las actividades desarrolladas.

Cuadro No.18 Familias que recibieron consejería en el hogar y participaron en sesiones educativas en Gestión de Riesgo (Encadenamientos fase I)

Cadena de Valor Rural	Total de familias que recibieron sesión educativa			Total de familias que recibieron visita de consejería		
	Mujeres	Hombres	Total	Mujeres	Hombres	Total
ADESIGUA	9	0	9	14	0	14
ADIBA	23	0	23	6	0	6
ADIES	9	0	9	12	0	12
ADINA	13		13	9		9
ADIP	0	0	0	9	0	9
ADPRA	3	0	3	0	0	0
AGRIUF	8	0	8	6	0	6

AGROS IXIL	27	0	27	11	0	11
AIDA	4	0	4	6	0	6
APROCAFI	9	0	9	11	0	11
APRODEFI	19	0	19	7	0	7
Asociación Chajulense 1	71	0	71	9	0	9
Asociación Chajulense 2	53	0	53	26	0	26
CINASEM	22	0	22	0	0	0
Fundación PROGRESAR	4	1	5	28	0	28
Nueva Esperanza	19	0	19	13	0	13
ADIAP	6	0	6	8	0	8
LAS PILAS	9	0	9	11	0	11
FLOR DEL CAFÉ Y COESPO	18	0	18	21	0	21
COVENORTE	18	0	18	32	0	32
FLORES PAJALES	11	0	11	1	0	1
TIKONEL	0	0	0	2	0	2
POZO VERDE	14	0	14	0	0	0
ASODINE	11	0	11	24	0	24
RABINAL VARGAS	19	0	19	6	0	6
ACODIPA	14	0	14	19	0	19
Total de hogares	413	1	414	291	0	291

En las seis cadenas de artesanías se impartió este tema en el mes de junio 2015 en las cuales participaron 24 mujeres en las sesiones educativas.

Cuadro No.19 Familias que participaron en sesiones educativas sobre Gestión de Riesgo ante encadenamientos de artesanías

Cadena de Valor Rural	Total de familias que recibieron sesión educativa		
	Mujeres	Hombres	Total
ASODIMAC	4	0	5
MUJERES UNIDAS POR LA VIDA	0	0	0
COPIMARI	6	0	6
CONCEPTO IXIL	3	0	3
APRODEFI	2	0	2
ADIBA	9	0	9
Total de hogares	24	0	24

iii. **Noventa diagnósticos comunitarios de encadenamientos realizados**

- **Georreferenciación**

Durante el trimestre correspondiente a los meses de abril a junio del año en curso se realizó la georreferenciación de hogares de socios y socias en 8 Cadenas agrícolas y 9 Cadenas de artesanías. Esta información está siendo utilizada para programar la recolección de datos de los diagnósticos nuevos que serán iniciados en el mes de julio, y para la asignación de hogares a Promotoras en las comunidades bajo su responsabilidad, tanto en Cadenas agrícolas como en las de artesanías.

- **Desarrollo de diagnósticos**

En este trimestre se finalizó el ingreso de datos de los diagnósticos de 10 CVR agrícolas de Fase II, y se anticipa contar con los análisis e informes el próximo mes de septiembre, a partir de lo cual se iniciarán las visitas de socialización de resultados. En el mes de agosto, se iniciará la recolección de información de los diagnósticos en los hogares de los socios y socias.

Cuadro No.20 Diagnósticos finalizados de Cadenas de Valor Rural de Hortalizas y Café, Fases 2 y 3

No.	Cadena de Valor Rural	Total de hogares
1	Cooperativa Vértice del Norte (COVENORTE)	180
2	Flor del Café-Estrella Polar	85
3	Cooperativa Integral Agrícola "Las Pilas"	83
4	ASODINE	35
5	COPECAFE R.L.	37
6	Rabinal Vargas, Sociedad Civil	94
7	AIPO	8
8	ASOTADIR	77
9	ADIAP	46
10	Pozo Verde	41
11	Flores Pajales	46
12	ACODIPA	47
13	Tikonel	22
	TOTAL	801

Cuadro No.21 Diagnósticos en proceso de Cadenas de Valor Rural de Hortalizas y Café, Fases 2 y 3

No.	Cadena de Valor Rural	Total de socios
14	ADACSO	50
15	Maya Ixil	182
16	ANAPDERCH	44
17	EMMANUEL	P
18	Grupo de Productores Progresar - Cunén	65
19	ADECHIQ	46

20	ADIAGRO	51
21	Grupo de Productores de Cacubén	P
22	CORCI	73
23	Grupo de Productores de Sicalbe	30
24	Zona Reyna Uspantán (ASIAPZR, APEDINE, ASOFDIT, ASUVS, ASODIG)	805
TOTAL		1,346

Cuadro No.22 Diagnósticos en proceso de Cadenas de Valor Rural de artesanías

No.	Cadena de Valor Rural	Total de socios
1	AMTEDICH	30
2	ADEMVE	170
3	ASDIMUS	67
4	LAS ORQUIDEAS	50
5	ADMI	82
6	ADAJKU	45
7	ADIAP	88
8	HORIZONTES SIN LIMITES	P
9	ADIMIC	102
10	ADMADEC	28
11	ASUNDECO	57
TOTAL		719

- iv. **Tres mil (3,000) familias participan en actividades educativas grupales focalizando acciones en la madre embarazada, lactantes y los niños menores de 24 meses.**

En los meses de abril a junio se ha dado seguimiento a la estrategia educativa, por medio de sesiones grupales dirigidas a nuevas familias elegibles de fase 1 y familias elegibles de fase 2, además de visitas domiciliarias en los hogares de las familias de fase 2. Los temas de consejería en el hogar fueron alimentación de la niña o niño enfermo y alimentación complementaria.

Cuadro No.23 Familias que recibieron sesiones educativas y visitas de consejería “Alimentación de la niña o niño enfermo” cadenas hortalizas y café

Cadena de Valor Rural	Total de familias que recibieron sesión educativa			Total de familias que recibieron consejería		
	Mujeres	Hombres	Total	Mujeres	Hombres	Total
ADESIGUA	25	0	25	33	0	33
ADIBA	22	0	22	12	0	12
ADIES	8	0	8	15	0	15
ADINA	13	0	13	25	0	25
ADIP	0	0	0	9	0	9
ADPRA	3	0	3	10		10

AGRIUF	8	0	8	6	0	6
AGROS IXIL	48	0	48	2	0	2
AIDA	0	0	0	10	0	10
APROCAFI*	31	0	31	2	0	2
APRODEFI	28	0	28	3	0	3
Asociación Chajulense 1	78	0	78	17	0	17
Asociación Chajulense 2	64	0	64	16	0	16
CINASEM	29	0	29	7	2	9
Fundación PROGRESAR	13	0	13	11	0	11
Nueva Esperanza	23	1	24	13	0	13
ADIAP	7	0	7	0	0	0
LAS PILAS	20	0	20	20	0	20
FLOR DEL CAFÉ Y COESPO	13	0	13	7	0	7
COVENORTE	16	0	16	48	0	48
FLORES PAJALES	14	0	14	4	0	4
TIKONEL	6	0	6	3	0	3
POZO VERDE	15	0	15	11	0	11
ASODINE	19	0	19	25	0	25
RABINAL VARGAS	30	0	30	52	0	52
ACODIPA	13	0	13	19	0	19
ASOTADIR	28	1	29	15	0	15
COPECAFÉ	15	0	15	17	0	17
AIPO	0	0	0	4	0	4
Total de hogares	589	2	591	416	2	418

Cuadro No.24 Familias que participaron sesiones educativas Alimentación de la niña o niño enfermo CVR artesanías

Cadena de Valor Rural	Total de familias que recibieron sesión educativa		
	Mujeres	Hombres	Total
ASODIMAC	5	0	5
MUJERES UNIDAS POR LA VIDA	2	0	2
COPIMARI	6	0	6
CONCEPTO IXIL	3	0	3
APRODEFI	3	0	3
ADIBA	7	0	7
Total de hogares	26	0	26

- **Resultados de las visitas domiciliarias y realización de la vigilancia nutricional**

Durante el mes de mayo de 2015, el equipo técnico de INCAP visitaron la CVR ADINA, realizando la toma de medidas antropométricas de las familias con niños menores de 5 años, socios de la cadena de valor rural. Se identificó una familia con hijos que presentaban desnutrición crónica y un niño de 5 meses con desnutrición aguda moderada. Cabe resaltar que la madre mide 1.38 cm y por los signos clínicos se observa deterioro en su estado nutricional el cual afecta la lactancia materna para el pequeño de 5 meses.

Se identificaron los siguientes hallazgos en el hogar:

- El abastecimiento de agua es del río, no cuentan con agua entubada
- No cuentan con sanitario, ni método para la disposición de excretas.
- El piso de la vivienda es de tierra, no cuentan con luz eléctrica
- El tamaño del núcleo familiar es de 11 personas (2 padres, 9 hijos), cuentan con una sola habitación por lo que no tienen un espacio separado para la preparación de alimentos. Cocinan con leña.
- En la visita no se identificó un lugar para el lavado de manos, ni disposición de jabón
- 2 niños asisten a la escuela y recibieron su bolsa escolar
- No siembran
- En aves de crianza se observan algunas gallinas.

El caso fue atendido por AGEXPORT, INCAP, SEGAMIL, MSPAS a través del área de salud. Se realizó el reporte ante la Dirección del SIAS, MSPAS, quienes giraron las instrucciones al área de salud para dar seguimiento y atención a esta familia.

El personal de proyecto a través de INCAP está realizando visitas semanales realizando acciones de consejería para el uso de los alimentos complementarios y los suplementos de micronutrientes. AGEXPORT gestionó la inclusión de la familia al programa SEGAMIL y el área de salud realiza vistas mensuales y les provee el tratamiento necesario a cada uno y proporciona todos los suplementos micronutrientes y vitacereal.

v. Centros Comunitarios Demostrativos de Seguridad Alimentaria y Nutricional-CCDESAN

Se solicitó a AGEXPORT el envío de una propuesta de Carta-Acuerdo a la Junta Directiva de Fundación AGROS para el establecimiento de un CCDESAN en las instalaciones de la Fundación AGROS IXIL en Nebaj. Se efectuó una reunión con el Alcalde de Nebaj para solicitar apoyo en la construcción del CCDESAN en la Fundación Agros. Se está a la espera durante el mes de julio de una respuesta del Alcalde y su Concejo Municipal en relación a la solicitud efectuada, por lo que su construcción será definida en agosto.

Se tienen pláticas con personal de AGEXPORT, donde se analiza la posibilidad de reorientar los fondos destinados para 3 CCDESAN que fueron proyectados, debido a que las actividades de formación se están realizando sin la necesidad de contar con estos centros demostrativos, por lo que los fondos se pueden aprovechar para que las familias desarrollen actividades donde implementen acciones para mejorar la diversificación de la dieta.

Objetivo 4: Promover que las familias utilicen en forma óptima y oportuna los servicios de salud y nutrición materno-infantiles (con enfoque prioritario en la Ventana de los 1000 días).

- i. Reunión anual de coordinación con el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social de Guatemala, particularmente el Viceministerio de Atención Primaria en Salud para promover la entrega oportuna y de calidad de atención en salud**

Se sostuvo una reunión con la Directora General del Sistema Integral de Atención en Salud -SIAS- quien respondió a la solicitud realizada por el INCAP en relación a la entrega del listado de los Puestos de Salud, cuyos servicios cubren los municipios en los que se implementa el proyecto “Cadenas de Valor Rurales en Quiché, Totonicapán y Quetzaltenango, coordinado por AGEXPORT.

La Directora General del SIAS facilitó el listado de los puestos de salud que ofrecen servicios en las comunidades en las cuales está ubicada la CVR. Se proporcionaron las coordenadas para la georreferenciación de los puestos de salud en los mapas de socios de cada una de las CVR.

- ii. Se elaborarán 90 PLAVINES, sesenta (60) en los EE de hortalizas y café y 30 en los EE de artesanías.**

Se está completando el proceso de digitación de los datos de la segunda visita obtenidos a través de la aplicación del instrumento de vigilancia nutricional a nivel del hogar. Asimismo, se elaboró el documento que contiene el plan de análisis de los datos, lo cual permitirá contar con las salidas de los análisis comparativos entre ambas visitas al hogar.

En el mes de julio se inicia la aplicación de los instrumentos de vigilancia en hogares de familias elegibles en Cadenas agrícolas de Fase 2, así como en familias elegibles en Cadenas de artesanías de Fase 1.

COMPONENTE 6: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor de Artesanías

Líder del C6: AGEXPORT /Comisión de Artesanías.

Objetivo estratégico: Fortalecer la participación de las mujeres en las cadenas de valor de Artesanía y aumentar la productividad y competitividad de la MIPYMES que producen artesanías.

A partir de las distintas acciones desarrolladas por el componente de artesanías del proyecto Cadenas de Valor Rurales, se presentan los avances del presente trimestre, siendo estos los siguientes:

- i. Identificación de nuevos encadenamientos**

Durante el presente trimestre se incorporaron 13 nuevas MIPYMES con lo cual se logró alcanzar la meta de 30 MIPYMES artesanales, que de manera directa están beneficiándose de las actividades del proyecto. Sin embargo en términos de los hogares beneficiados, en estos momentos se totalizó 1,661 productores (88% son mujeres) de una meta de 2,250, lo que representa que el proyecto presenta un déficit respecto a la meta de hogares equivalente a 589 hogares.

La Comisión de Artesanías de AGEXPORT, redoblará esfuerzos para lograr el cumplimiento de la meta de hogares, para ello promoverá el incremento de socios en las cadenas e identificará a nuevos grupos para aumentar el número de productoras artesanas.

Cuadro No.25 Encadenamientos de Artesanías aprobados

No.	Encadenamiento	Municipio	Departamento	H	M	Total	% Mujeres
1	Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida	Chajul	Quiche	0	50	50	100
2	Asociación de Mujeres Tejedoras para el Desarrollo Integral Concepción Chiquirrichapa-AMTEDICH	Concepción Chiquirrichapa	Quetzaltenango	0	31	31	100
3	Fundación Agros, Proyecto Agros-Ixil	Santa María Nebaj, San Gaspar Chajul, San Juan Cotzal	Quiche	0	45	45	100
4	Asociación para el Desarrollo Integral Buenos Aires-ADIBA	Chichicastenango	Quiche	0	20	20	100
5	COPITEM	Momostenango	Totonicapán	30	22	52	42
6	APRODEFI	Nebaj	Quiché	15	25	40	63
7	ASODIMAC	Nebaj	Quiché	2	33	35	94
8	COPIMARI R.L.	Cotzal	Quiché	3	28	31	90
9	ASDIMUS	San Miguel Uspantan	Quiché	0	40	40	100
10	ADEMVE	Santo Tomás Chichicastenango	Quiche	0	30	30	100
11	LAS ORQUIDEAS	Santa María Cunén	Quiche	7	50	57	88
12	ADMI	San Gaspar Chajul	Quiche	10	68	78	87
13	AJ KUNEL	Santa María Cunén	Quiche	60	126	186	68
14	ADIAP	Santa María Nebaj	Quiche	0	50	50	100
15	ADIMIC	San Juan Cotzal	Quiche	0	100	100	100
16	ADMADEC	Chichicastenango	Quiche	75	65	140	46
17	ASUNDECO	Chichicastenango	Quiche	29	63	92	68
18	Asoc. De Desarrollo Integral Lochb Alib- Adil	Santa María Nebaj	Quiché	0	33	33	100
19	Comité de mujeres artesanas soñadoras-Chemol.	Santa María Nebaj	Quiché	0	50	50	100
20	Comité de mujeres Tejedoras Chiquirrichapense	Concepción Chiquirrichapa	Quetzaltenango	0	42	42	100
21	Comité Flor Cunense	Cunén	Quiché	0	50	50	100
22	Red Juvenil de Momostenango/Juvenm	Momostenango	Totonicapán	0	50	50	100
23	Comité Las Rosas	Concepción Chiquirrichapa	Quetzaltenango	0	36	36	100
24	Asoc. Integral Guatemalteca de mujeres Indígenas Mames/ Aigmim	San Juan Ostuncalco	Quetzaltenango	0	35	35	100
25	Asoc. De Asentamientos Unidos del área Ixil	Nebaj	Quiché	0	75	75	100
26	Asoc. Para la salud y Desarrollo Integral de Momostenango/Asdim	Momostenango	Totonicapán	0	35	35	100
27	Asoc. De productores de manzana de Chichicastenango/Asopromachi	Chichicastenango	Quiché	0	59	59	100
28	Comité Integral de artesanas Ixil. Tzabal.	Nebaj	Quiché	0	50	50	100
29	Comité de Mujeres Chuwilá	Chichicastenango	Quiché	0	35	35	100
30	Asoc. De Desarrollo comunitario - Asdeco	Chichicastenango	Quiché	0	40	40	100
	TOTAL			231	1436	1667	86

ii. Diseño y desarrollo de nuevos productos

Durante este trimestre se diseñaron un total de 34 colecciones conformadas por 108 nuevos productos. En total se acumula 101 nuevas colecciones desarrolladas, compuestas por 422 nuevos productos elaborados en conjunto con las empresas compradoras, diseñadores nacionales e internacionales, así como la participación de artesanos/as de los encadenamientos atendidos.

Entre los subsectores que se han estado trabajando en el desarrollo de estos productos durante este período están:

- a) TEXTILES: Elaboración de textiles típicos con nuevos diseños en rollo con la técnica de jaspe para elaboración de corbatas y cosmetiqueras, textiles típicos con corte y confección formando bolsas para dama, joyería para dama y empaques para otros artículos, bolsa tipo Wayúú con técnica guatemalteca, perritos de felpa, distintos tipos y diseños de pompones para llaveros, tarjetas de presentación, collares y otros decorativos para artículos de uso personal, calentadores para SPA, otros lienzos típicos con nuevos diseños para tapicería de mobiliario en telar de cintura y para zapatería en telar de pedal, entre otros.
- b) LANA: Elaboración de alfombras de lana en diferentes tamaños y diseños, resaltando una tipo juego infantil (avioncito) y pompones de lana decorativos.
- c) MADERA: Tipis, portavasos, sillas plegables.
- d) MOSTACILLA: Cosmetiqueras, monederos, collares, pulseras, portavasos, cojines y lienzos en distintos diseños y tamaños para diversos artículos como morrales, bolsas y accesorios para dama, así como productos en hoja de pino con adornos o acabados en mostacilla. Adornos navideños tipo coronas decorativas. Se utilizó un nuevo tipo de mostacilla cilíndrica para pulseras.
- e) FIBRAS VEGETALES: Cestería y otros artículos para el hogar en mimbre, hoja de pino, palma y algunas combinaciones o detalles en mostacilla, así como lienzos exfoliantes de maguey para SPA.

En la elaboración de nuevas muestras, así como el seguimiento a órdenes de compra se brinda acompañamiento técnico para lograr el mejor cumplimiento posible de los productos, tanto en cantidad como calidades requeridas. En estos casos se apoya a cada una de las organizaciones en estimación de costos, aspectos logísticos de entrega, verificación de especificaciones técnicas, calidad y negociación con los compradores interesados.

En algunos nuevos productos basados en nuevos criterios de diseño y calidad, se han introducido capacitaciones a grupos de artesanas que les permita mejorar sus técnicas e introducir nuevas para reducir al máximo posible las brechas sobre expectativas y demandas de empresas compradoras. A continuación se presentan fotografías representativas de algunos de los productos elaborados en este trimestre por artesanos(as) de los encadenamientos artesanales atendidos:



Lienzos para cojines de mostacilla elaborados por La Asociación ADIBA y comercializados por The Mayan Store



Colección de telas con 8 distintos diseños elaborados por el comité ORQUIDEAS para la fabricación de corbatas comercializadas por la empresa Korbata

iii. Formación Empresarial

a) Capacitación técnica especializada

Este segundo trimestre del año 2015 se facilitó 7 eventos de formación de la siguiente forma:

- 4 temáticas productivas
- 3 temáticas empresariales y comerciales

A través de dichos eventos se fortalecieron las capacidades de 155 beneficiarios (89% mujeres) en aspectos técnicos productivos, empresariales y comerciales de 17 organizaciones vinculadas al proyecto. Se logró que tanto de artesanos(as) como los especialistas y técnicos de campo, obtuvieran nuevos conocimientos.

Se atendió a un total de 4 organizaciones mediante capacitaciones productivas que se llevaron a cabo in situ. Estas fueron:

1. Aprendiendo la elaboración de accesorios en mostacilla, Fases I y II. (ADIBA, AMTEDICH y ASUNDECO)



2. Mejoramiento de calidad en la producción de textiles en telar de pedal. (ORQUIDEAS)



b) Fortalecimiento Organizacional

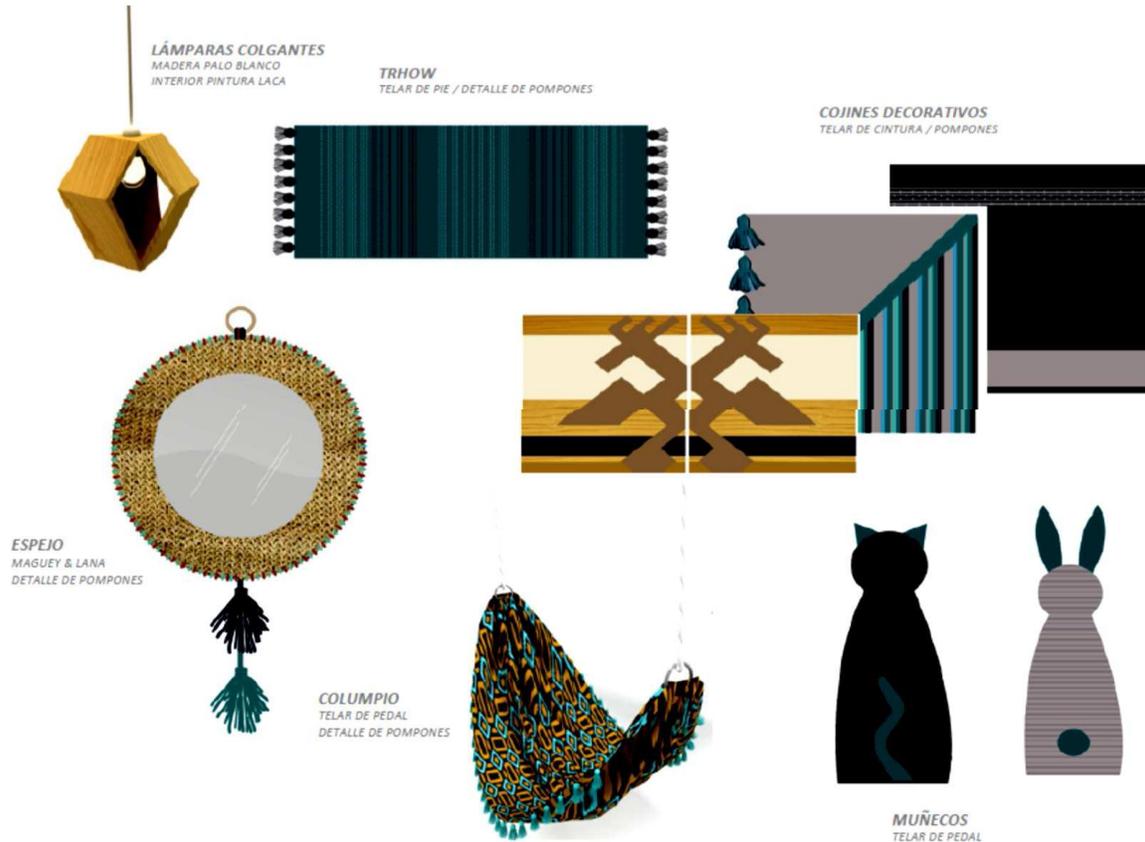
Lideresas de 17 organizaciones artesanales de Quiché y Quetzaltenango, fortalecieron sus conocimientos y capacidades en planificación, gestión e implementación de mecanismos de recaudación de fondos con la finalidad de lograr una mayor sostenibilidad organizacional. También contó con un panel de discusión en el que María Pacheco (Presidente Grupo Saqil) y Yolanda Mayora (Directora Fundación Cementos Progreso), hablaron sobre el impacto del trabajo de sus respectivas organizaciones y la importancia de que todos los sectores en Guatemala busquen trabajar con una visión en común en pro del desarrollo del país.



c) Nuevos Diseños y Productos

Durante este trimestre dio inicio la asistencia técnica para el diseño y desarrollo de nuevos productos con el apoyo de 6 diseñadores(as) industriales junior y 1 diseñadora senior, atendiendo a 17 organizaciones apoyadas para desarrollar 255 nuevas colecciones de artesanía compuesta de 510 nuevos productos. Se espera tener listas algunas muestras de la nueva colección antes

que finalice julio para exhibirlos en la feria New York Now en agosto de este año. La colección se espera completar, en su mayor parte, para New World Crafts 2015.



d) Capacitación en costos de producción

Se facilita la estimación de costos de producción de los productos que elaboran las organizaciones conjuntamente con el área administrativa y productores, con el fin de crear capacidades para determinar con mayor certeza los precios de venta.

e) Imagen y Promoción

Se ha apoyado a los encadenamientos en su nueva imagen y promoción, a través de elaboración de logotipos, brochure, tarjetas de presentación, banner y catálogos, esto ha contribuido a mejorar la imagen y participación de la organización en otros espacios que antes no participaban. En este trimestre se han apoyado a 2 organizaciones (ADEMVE y ASDIMUS).

iv. Promoción comercial

Por otro lado, se llevaron a cabo 3 grandes capacitaciones empresariales y comerciales, atendiendo a un total de 17 organizaciones. El enfoque de las temáticas impartidas se orientó a:

- Diseño e innovación productiva, tendencias y oportunidades en el mercado estadounidense. (Congreso de Innovación, Sector de Manufacturas, COMART de AGEXPORT y Handmade Guatemala, instructor internacional Colvin English)
- Sostenibilidad organizacional y eficiencia operativa (evento liderado por Voces Vitales con el apoyo de la Embajada de Estados Unidos en Guatemala, donde participaron 33 pequeños productores rurales de artesanías (91% mujeres) apoyados por el C6 del RVCP.

Se ha apoyado a los encadenamientos en su nueva imagen y promoción, a través de elaboración de logotipos, brochure, tarjetas de presentación, etiquetas, banner y mini-sitio web, esto ha contribuido a mejorar la imagen y participación de la organización en otros espacios que antes no participaban.

En este trimestre se concretó el apoyo a 2 organizaciones (ADEMVE y ASDIMUS). Además, se arrancó en apoyar a otras 8 organizaciones en esta misma línea (ORQUIDEAS, ADIAP, ADAJKU, ADMI, ADIMIC, ADMADDEC, ASUNDECO y HORIZONTES).

A continuación se presentan algunos de los materiales desarrollados:



➤ **Apparel Sourcing Show 2015, VESTEX**

Participaron delegados de 15 organizaciones de artesanos de Quiché, Totonicapán y Quetzaltenango que representaron la 24ª Edición del Apparel Sourcing Show (APSS) a través de dos empresas socias de la Comisión de Artesanías de AGEXPORT (La Casa Cotzal y The Mayan Store). Esta feria se llevó a cabo los días 19, 20 y 21 de mayo 2015.

El APSS, es un puente de oportunidad para que los grupos de artesanos guatemaltecos formen parte de la cadena de suministros e innovación en este gran sector. La visión es que las cadenas de artesanías apoyadas por el RVCP, puedan incorporar sus productos hechos a mano, como piezas de valor artístico aplicadas a productos industrializados en los principales mercados de vestuario y textil de la región.

Actualmente, las cadenas de artesanías apoyadas cuentan con productos que han sido internacionalizados, a través de empresas socias exportadoras de la COMART. Los mismos se

ajustan a tendencias de moda internacional y potencializan la competitividad del país, así como el desarrollo rural ante un mercado global.

Dentro de los productos más cotizados están: textiles elaborados en telar de pedal y cintura, entorchados, pompones, artículos y accesorios, tanto para el hogar como para uso personal hechos de mostacilla, fajas, productos elaborados con fibras naturales como el maguey, palma y pino, algunos combinados con hilo y mostacilla, entre otros.

Con el objetivo de ampliar las alternativas de mercado se participará en el siguiente trimestre en las siguientes ferias:

➤ **GIFTEX en Osaka, Japón, julio 2015**

Con el objetivo de incursionar a nuevos mercados, en este caso el asiático, la empresa The Mayan Store estará participando con productos para el hogar del sector artesanal guatemalteco, donde el proyecto apoya con el stand de exhibición, puesto que exhibirán producto por parte de los grupos de artesanos apoyados por el RVC, siendo éstos CHAJULENSE y ADIBA.

➤ **NEW YORK NOW (NYN), Handmade en agosto 2015**

Otra opción para lograr contactos de compradores del sector artesanal guatemalteco, será la Feria New York Now que se llevará a cabo en el Centro de Convenciones Javits en Manhattan, Nueva York en el mes de agosto 2015, donde se promoverán productos artesanales de la nueva colección desarrollada de alrededor de al menos 10 encadenamientos (APRODEFI, Fundación Agros, ADIBA, COPIMARI, CHAJULENSE, ASODIMAC, ASDIMUS, ADMADEC, ASUNDECO y ADEMVE) a través de dos (2) empresas compradoras (La Casa Cotzal y The Mayan Store). Los productos principales pueden ser cojines de mostacilla, textiles de algodón y maguey, porta vasos en madera, productos de fibras naturales como pino, maguey y hoja de palma, alfombras en algodón, maguey y cochet, Wall-arts con combinación de textil, espejos, madera, entre otros artículos para el hogar.

➤ **NEW WORLD CRAFTS (NWC), en septiembre 2015**

Para el próximo trimestre se tiene planificada la realización de la feria Centroamericana New World Crafts, donde se realizará el lanzamiento oficial de la colección de nuevos productos artesanales desarrollada para 17 encadenamientos empresariales de artesanías. Asimismo, tendrán espacio de participación 13 nuevas organizaciones de artesanos que se incorporan con apoyo del C6 RVCP.

La Feria Centroamericana de Artesanías "New World Crafts" se llevará a cabo el 8 y 9 de septiembre del presente en el Centro de Convenciones del Hotel Casa Santo Domingo en Antigua Guatemala.



v. Comercialización

Durante el periodo se reporta un total de venta de US\$ 62,082.51 de productos artesanales de 17 encadenamientos del proyecto RVCP.

Cuadro No.26 Ventas del componente 6

No.	Encadenamiento	Total Ventas en US\$
1	Asoc. Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida	\$ 7,768.01
2	Asoc. De Mujeres Tejedoras para el Desarrollo Integral Concepción Chiquirichapa - AMTEDICH.	\$ 642.60
3	Fundación Agros, Proyecto Agros-Ixil	\$ 3,176.54
4	Asociación para el Desarrollo Integral Buenos Aires-ADIBA.	\$ 4,779.91
5	Copitem	\$ 2,100.33
6	Aprodefi	\$ 722.31
7	Asodimac	\$ 6,760.07
8	Copimari	\$ 3,988.75
9	Asdimus	\$ 853.84
10	Ademve	\$ 1,437.41
11	Las Orquídeas	\$ 4,275.43
12	Admi	\$ 6,853.59
13	Aj Kunel	\$ 6,721.15
14	Adiap	\$ 9,253.07
15	Adimic	\$ 2,394.23
16	Admadec	\$ 57.18
17	Asundeco	\$ 298.09
	TOTAL	\$ 62,082.51

V. Ejes transversales:

Sostenibilidad Ambiental

El proyecto RVCP a través de la Unidad Ambiental continua implementando acciones para disminuir el impacto ambiental dentro de las actividades que se desarrollan en los distintos encadenamientos empresariales con el objetivo de cumplir con los estándares ambientales requeridos y que fueron aprobados por la misión USAID.

Las acciones principales efectuadas en el trimestre fueron las siguientes:

i. Evaluación Ambiental:

El equipo ambiental de AGEXPORT junto con SMTN realizó segunda visita a las distintas cadenas de producción según la programación planteada donde se visitó una cadena de hortalizas, una de artesanías y una de café, el objetivo de esta fue ampliar las observaciones del equipo ambiental sobre las alternativas propuestas por parte de AGEXPORT en los encadenamientos, insumos que sirvieron para desarrollar la declaración de alcance.

Durante este periodo se aprueba la declaración de alcance por Victor Bullen BEO / USAID

El equipo ambiental del RVCP continua con las revisiones de las alternativas C propuesta en la evaluación ambiental las cuales deben de ser económicamente viables.

ii. Capacitación a personal técnico

En alianza con la Escuela de Comercio Exterior de AGEXPORT y el Monitoring and Evaluation Program –MEP- se continuo con el plan de actualización del personal técnico donde se capacitaron a un total de 25 personas entre técnicos, promotores y especialistas, desarrollando los temas de:

- ✓ Buenas Prácticas Agrícolas
- ✓ Planes de Mitigación Ambiental y Adaptación al Cambio Climático,

Los dos temas fueron impartidos en el centro de capacitaciones Bárbara Ford en Santa Cruz del Quiche.

iii. Asistencia técnica especializada

En 45 encadenamientos se cuenta con personal de campo que brinda asistencia técnica especializada, que se desarrolla a través de eventos de capacitación en temas productivos, visitas a parcelas en campo para implementación de tecnologías de adaptación al cambio climático, capacitaciones de impacto ambiental y de implementación de BPA´s.

Para este periodo se cuenta con 2 especialistas ambientales que están iniciando con el monitoreo de los planes de mitigación ambiental de los distintos encadenamientos.



iv. Implementación de Buenas Prácticas Agrícolas

La implementación de BPA´s en los distintos encadenamientos es una de las actividades que tienen gran alcance para mitigar las acciones que generan impacto en la agricultura, tanto en el ámbito de seguridad del productor, como para el consumidor y el medio ambiente. Para este periodo se implementan BPA´s en 7 nuevos encadenamientos siendo Progresar Cunén, ADECHIC, SICALBE, ADIAGRO, ANAPDERCH, ADECIGUA y AIDA.

Dentro del equipo que se entrega para ser utilizado se puede mencionar, trajes de protección personal, módulos higiénicos, letrinas, áreas de mezcla, entre otros.

v. Implementación de protocolos de calidad (certificaciones)

El con el objetivo de garantizar el acceso a mercados y la calidad e inocuidad de los productos se certificó con el protocolo Global G.A.P. la Asociación Integral de Desarrollo Agrícola AIDA, la cual esta ubicada en la Aldea El Pericón, Municipio de Cunén, con un total de 90 socios y una área de producción de 25 hectáreas.

vi. Implementación de parcelas demostrativas

Con la intención de promover la implementación de tecnologías de adaptación al cambio climático y en alianza con HIVOS se están desarrollando parcelas demostrativas en los distintos

encadenamientos las cuales buscan incluir soluciones prácticas que sean accesibles y de bajo costo, y que puedan ser implementadas por los técnicos agrícolas de las organizaciones y replicadas por los productores de las cadenas de valor rurales con las que trabaja el PEE.

Para este periodo se han logrado implementar un total de 10 parcelas demostrativas en mismo número de encadenamientos y están en proceso de implementación 22 parcelas demostrativas más. Se espera al finalizar este año que todos los encadenamientos cuenten con por lo menos una parcela demostrativa y que pueda ser utilizada como centro de aprendizaje por los maestros agricultores.



Promoción de la Equidad de Género (Vital Voices Guatemala-VVG)

Objetivo estratégico. Promover la incorporación de las mujeres rurales en el desarrollo económico de su comunidad, facilitando su participación activa en las asociaciones a las que pertenecen a través de la promoción de la equidad de género, el fortalecimiento de su liderazgo y el acceso a mejorar las capacidades económicas, personales y técnicas.

Avances en la Ejecución:

i. Sensibilización al equipo técnico en temas de género

Se llevó a cabo una primera reunión de trabajo en mayo del 2015 con 26 personas del equipo técnico de operación en campo de 12 organizaciones rurales del Componente 1, Año 2 del RVCP.

En el trabajo con el equipo de técnicos de operación en campo, se utilizó una metodología de aprender-haciendo, la cual incluye una serie de elementos de capacitación basados en el aprendizaje por la acción y en la experiencia que aportó cada una de las personas que participaron.



Se realizó también una investigación bibliográfica sobre temas de machismo y nuevas masculinidades y revisó diferentes documentos sobre las temáticas para la construcción de un marco conceptual que se adaptara al grupo de técnicos y promotores. Durante el taller, se emplearon dinámicas participativas, utilizando métodos y técnicas que fortalezcan la implementación de valores como respeto, equidad, democracia y a la vez facilitar

la reflexión individual y grupal. Se complementaron las actividades dinámicas con información teórica.

ii. Diseño y/o adaptación de material didáctico para la promoción de la equidad de género

En junio del 2015, VVG realizó una prueba en campo de las herramientas lúdicas que abarcan los siguientes 3 temas: 1) ¿Qué es la equidad de género?; 2) Equidad v. Inequidad en nuestras organizaciones; 3) ¿Por qué es importante promover la equidad de género?

Durante el próximo trimestre, VVG estará elaborando los manuales y el material didáctico para su entrega a cada organización del RVCP.

iii. Actividades de capacitación con los grupos de mujeres con potencial de liderazgo.

Se llevaron a cabo las siguientes actividades con mujeres de las organizaciones rurales productivas:

- Un primer módulo de fortalecimiento personal con 366 mujeres de 24 organizaciones rurales productivas
- Un segundo módulo de fortalecimiento personal con 311 mujeres de 23 organizaciones rurales productivas
- Un tercer módulo de fortalecimiento empresarial con 162 mujeres de 11 organizaciones rurales productivas.



iv. Giras de intercambio en organizaciones con mujeres integradas a actividades productivas

Se llevó a cabo una gira de aprendizaje e intercambio con 21 miembros (11 mujeres identificadas con potencial de liderazgo y 10 miembros de Juntas Directivas) quienes visitaron las instalaciones de la Asociación de Cooperación al Desarrollo Integral de Huehuetenango.

Eje de Identidad Cultural (Sotzil)

Objetivo estratégico. Incorporar una visión de respeto y vigilancia a la estrategia del RVCP y a sus diferentes componentes para el aspecto estratégico de identidad cultural desde el punto de vista de los pueblos mayas.

Como parte de la estrategia planteada en la propuesta del RVCP, por medio del eje de identidad cultural se pretende impulsar el desarrollo de los pueblos indígenas, así como sus planteamientos y demandas comunitarias, sus prácticas tradicionales productivas, en el marco de sus derechos colectivos y los valores de su identidad cultural y pensamiento cosmogónico, para generar una estrategia de identidad cultural que oriente a las cadenas de valor y fortalezcan su identidad cultural desde las perspectivas socioculturales indígenas, como propuestas de superación de la crisis social y marginación, esto se implementará en las cadenas de valor vinculadas al RVCP por medio de la alianza consolidada entre AGEXPORT y Asociación Sotzil.

Los objetivos específicos de la alianza se centran en:

1. **Generar una estrategia de desarrollo integral comunitario** que oriente el buen vivir de las comunidades en donde se desarrollan las cadenas de valor rural priorizadas.
2. **Promover la aplicación de prácticas** tradicionales identificadas de un modelo exitoso de encadenamiento desarrollado alrededor de los sistemas productivos comunitarios.
3. **Impulsar los sistemas de asocio** de producción tradicional con los sistemas de encadenamientos, que garanticen la seguridad alimentaria y nutricional local.

Avances en la Ejecución:

Durante el trimestre de abril a junio 2015 se elaboraron cuatro (4) diagnósticos sobre conocimientos tradicionales en igual número de encadenamientos vinculados al proyecto de Cadenas de Valor Rural, los cuales fueron seleccionados y priorizados de manera que fueran representativos respecto al cultivo o producto que comercializan y a la región donde están ubicados. Los encadenamientos sujetos a estos diagnósticos fueron:

- Asociación de Desarrollo Integral Ecológica Sacapulense –ADIES-, productores de cebolla.
- Asociación de Desarrollo Integral de Agricultores Nueva Esperanza –ASODINE, productores de ejote y arveja.
- Asociación Chajulense, productores de café
- Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida, productores de artesanías.

La metodología

Luego de diversas reuniones de coordinación entre el equipo de AGEXPORT y Sotz'il y definición de los sitios y encadenamientos para la sistematización de experiencias, se realizó una profunda revisión de estudios especializados realizados en el marco de los Conocimientos Tradicionales. Además se realizaron entrevistas semiestructuradas a actores clave seleccionados no probabilísticamente, principalmente técnicos de campo, líderes de los encadenamientos rurales y especialistas de Agexport para discutir acerca de las estrategias que las comunidades implementan que pueden ser reconocidas como Conocimientos Tradicionales relacionados directa e indirectamente con la Cadena Productiva bajo estudio con lo que luego se procedió al ordenamiento de resultados y finalmente se realizaron entrevistas con expertos en conocimientos tradicionales de pueblos indígenas con quienes se discutió acerca del enfoque de la investigación y los resultados encontrados, dieron sus enfoques y comentarios a la investigación:

Los principales resultados de los diagnósticos son:

Resultados y conclusiones de diagnóstico en cadena de cebolla:

La utilización de los conocimientos y prácticas tradicionales indígenas y de comunidades locales es un potencial para la innovación que a su vez pueden devenir en múltiples beneficios económicos, sociales, ambientales y fortalecimiento de medios de vida rural; que permitan el desarrollo de estrategias de abordaje de la empresariedad con pueblos indígenas. El fin último es que las comunidades involucradas el Programa de Cadenas de Valor Rural –CVR-, es migrar de condiciones de pobreza a un mejor índice de desarrollo humano sin que ello signifique sacrificar su propia identidad, derechos individuales y colectivos y su propia cosmovisión.

La producción de ADIES puede con fines de diversificación productiva, introducir cultivos hortícolas, la identidad cultural está dada en el sentido que la mayoría de la población rural del altiplano occidental del país se dedica a la agricultura. La potencialidad de los cultivos debe estar

más relacionada a la búsqueda de mercados, que a la producción misma. Algunos productos con identidad cultural –y con mercados potenciales- que pueden implementarse son:

1. Cebolla morada
2. Cebollín
3. Tomate
4. Chile pimiento
5. Zanahoria
6. Ajo
7. Maíz
8. Frijol
9. Ejote
10. Ayote
11. Aguacate, en el mediano plazo
12. Mango, en el mediano plazo
13. Jocote, en el mediano plazo
14. Tamarindo, en el mediano plazo
15. Mora, en el mediano plazo

Los flujos de conocimientos entre lo considerado tradicional y no tradicional, como el cultivo de cebolla, tienen ventajas competitivas si se aborda desde una perspectiva de co-generación/co-producción de conocimientos desde la integración de la ciencia, tecnología y los conocimientos tradicionales indígenas y locales.

Los actuales sistemas de producción de cebolla son transmitidos de generación en generación, puesto que la mayoría de los entrevistados reconoce que aprendió de su padre y éste a su vez de su abuelo. Desde ésta perspectiva, los técnicos extensionistas no son el referente del conocimiento sino los padres y los abuelos. Aunque es muy posible que el conocimiento ya sea una mezcla de ambos sistemas como mostramos en la conclusión primera, en el cual el capital social aporta fuertemente al sistema de producción; aunque el “paquete tecnológico” sea transmitido del extensionista al agricultor de manera vertical, el agricultor adapta, evalúa y pone a prueba dichos conocimientos.

Los abordajes integrados nos permiten evidenciar que aunque el centro de la investigación social corresponde a la cadena de valor de la Cebolla, los costos, beneficios y externalidades deben analizarse desde el Sistema de Rotación de Cultivos, el manejo de recursos de uso común y la proveeduría de servicios ecosistémicos como el agua. El cultivo de la cebolla no está ni física, ni económica, ni socialmente separado del Sistema Milpa.

En la visión de paisaje productivo sostenible con enfoque ecosistémico y, analizando la institucionalidad no formal de la gobernanza de recursos de uso común, es importante mantener que una visión simplista de un pago o compensación por adquirir o acceder a este bien, no garantiza la proveeduría del mismo. Ejemplos de gobernanza sobre el acceso al agua en Magdalena la Abundancia no garantizan en el largo plazo su proveeduría.

Resultados y conclusiones de diagnóstico en cadena de hortalizas (ejote y arveja)

En la cadena de valor bajo estudio, se mezclan elementos culturales tradicionales y elementos externos propios de la globalización. El fenómeno de la globalización no debe ser un factor eminentemente negativo y aniquilador de la cultura e identidad de los pueblos indígenas, puede innovar costumbres, conocimientos y tecnologías que mejoren la situación actual de las comunidades.

Con base en la historia de ASODINE, las capacidades asociativas como un aspecto de la cohesión social de San Luis Sibilá fue motivada al adoptar el cultivo de productos no tradicionales, como un requisito para la comercialización y/o procesamiento del mismo, con altibajos en la consolidación de la misma.

Reconocido el alto valor que tiene el maíz en la comunidad, para alcanzar metas como la Seguridad Alimentaria, tienen potencial cultivos no enfocados a la exportación sino a la dinamización económica y auto subsistencia, como el maíz, frijol, chiles, habas y ayotes. La rotación de cultivos es un elemento central dentro de ASODINE, por lo que, un fortalecimiento de la agro ecología podría contribuir a alcanzar los objetivos del Programa de Encadenamientos Empresariales.

Algunos productos con identidad cultural –y con mercados potenciales- que pueden implementarse son:

- 1 Habas
- 2 Papa
- 3 Tomate, bajo sistema de invernadero o micro túneles
- 4 Chile pimiento, bajo sistema de invernadero o micro túneles
- 5 Zanahoria, bajo sistema de invernadero o micro túneles
- 6 Cebolla, bajo sistema de invernadero o micro túneles
- 7 Flores, bajo sistema de invernadero o micro túneles
- 8 Frijol
- 9 Maíz
- 10 Ayote
- 11 Melocotón, en el mediano plazo
- 12 Durazno, en el mediano plazo
- 13 Manzanas, en el mediano plazo
- 14 Plántulas forestales, en el mediano plazo
- 15 Cerdos de engorde, en el mediano plazo

La comunidad se encuentra articulada alrededor de una oportunidad de desarrollo económico con una infraestructura adecuada para potenciar sus capacidades productivas, de agregar valor a los productos y de acortar la cadena de valor, exportando directamente a interesados (alta demanda).

La identidad cultural es traspasada al cultivo de arveja y ejote desde la rotación de cultivos con sistema milpa. A juzgar por las entrevistas e información acopiada, no existen innovaciones al paquete tecnológico transmitido de manera vertical y las acciones que los agricultores desarrollan en materia de estructura de suelos y abonos orgánicos no aportan en el proceso de certificación aunque es probable que mejore rendimientos.

Es importante que los agricultores busquen diversificar sus productos de exportación quizás al sistema de Milpa-frutales. Está comprobado que la producción de durazno y melocotón tiene altos rendimientos en el sistema de rotación con milpa, con base en estimaciones desarrolladas para Tonicapán.

En el análisis institucional en gobernanza de recursos de uso común como el agua, parece ser que la comunidad reconoce y establece límites para el área reproducción por agricultor pero no pone atención al agua como un recurso igualmente limitante.

Resultados y conclusiones de diagnóstico en cadena de artesanías:

La producción artesanal textil de la Asociación Chajulense exporta a Holanda y Canadá productos como bolsas, carteras, cojines, estuches y bufandas. El tema de diseños es un elemento central dentro de la identidad cultural, puesto que debe guardarse la armonía entre los diseños y tendencias del mercado norteamericano y europeo los cuales son creados por diseñadores que apoyan a la cadena de artesanía y que en su mayoría son diseños no tradicionales. El rescate, fortalecimiento y reconocimiento de diseños tradicionales prehispánicos y diseños creados por mujeres ixiles que representan historias sagradas y maneras de entender la vida de la comunidad generarán productos con identidad cultural.

Algunos productos con identidad cultural –y con mercados potenciales- que pueden implementarse son:

1. Güipiles tradicionales de San Gaspar Chajul para el mercado nacional
2. Güipiles tradicionales de Santa María Nebaj para el mercado nacional
3. Fajas tradicionales de San Gaspar Chajul para el mercado nacional
4. Fajas tradicionales de Santa María Nebaj para el mercado nacional
5. Rebozos con diseños tradicionales para el mercado nacional
6. Pantalones ceremoniales para hombre, para el mercado local
7. Sacos ceremoniales para hombre, para el mercado local
8. Cortes tradicionales de la región Ixil para el mercado nacional
9. Circuito turístico, 'tour del tejido', a mediano plazo
10. Convivencia con familias ixiles, como parte del circuito turístico, a mediano plazo
11. Comercialización de gastronomía ixil, como parte del circuito turístico, a mediano plazo
12. Protectores para celulares con diseños locales, a mediano plazo
13. Protectores para computadoras portátiles con diseños locales, a mediano plazo
14. Protectores para 'tabletas electrónicas' con diseños locales, a mediano plazo
15. Manteles y sobre manteles con los colores propios de la región ixil

El apoyo y abordaje de proyectos productivos en la Región Ixil por parte de Agexport, debe reconocer la dimensión e impactos que el Conflicto Armado Interno tuvo en las comunidades. Actualmente el tejido social del Pueblo Ixil se encuentra en una etapa de reconstrucción, la identidad cultural y cosmovisión del ixil, no ocupa actualmente un plano principal dentro de los pueblos.

La Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida mediante el otorgamiento de créditos a más de 2,000 mujeres ixiles y el proyecto de artesanía textil que involucra directamente 50 mujeres, apoya económicamente a viudas y madres que han perdido a sus hijos durante el conflicto armado; paralelamente al apoyo de las economías campesinas, programas de salud mental pueden contribuir a la búsqueda del Buen Vivir de las comunidades involucradas.

El uso del telar de cintura como tecnología de producción, evidencia claramente el conocimiento tradicional de las mujeres indígenas, la construcción y uso del telar se aprende generacionalmente a través de la oralidad, este conocimiento es dominado por la mayoría de mujeres ixiles y no está en riesgo de quedar en desuso. Algunos diseños tejidos por las mujeres en los telares, no corresponden a la tradición ixil, sino están adecuados a las tendencias internacionales. La búsqueda de mercados específicos que den valor agregado a diseños tradicionales podría traducirse en una mejora en los precios pagados a las mujeres por los diseños tejidos. Asimismo un sistema de rotación entre las socias tejedoras será más incluyente y repartirá más equitativamente los ingresos.

Dentro de las acciones de fortalecimiento, programas de formación en diagramación y diseño gráfico dirigido a hijas de las socias, podrá en el mediano plazo, integrar la cosmovisión de la cultura ixil con las tendencias internacionales, creando una relación exitosa de hibridación cultural.

Las 50 mujeres tejedoras desconocen los precios finales, contratos y relaciones entre la Asociación Chajulense de Mujeres Unidas por la Vida y los compradores y exportadores, en el mediano plazo, procesos de auditoría social que den a conocer los detalles de las transacciones podrán fortalecer la independencia económica de las economías campesinas que giran en torno a la producción artesanal textil.

Resultados y conclusiones de diagnóstico en cadena de café:

El tejido social –y organización ancestral- de la Región Ixi está en proceso de reconstrucción, debido a que durante el conflicto armado interno fue criminalizado. La pérdida o ausencia del modelo de organización comunitaria impide la realización de actividades propias del manejo del cultivo de café, como las aplicaciones foliares para el combate a la roya en el caso ixil. La implementación de nuevos socios de sombra de café, igualmente se dificultan por no contar con una organización comunitaria fortalecida.

Durante los primeros años de la Asociación los precios del café y el apoyo de la cooperación permitieron el crecimiento y fortalecimiento de la actividad cafetalera, mejorando la calidad de vida de los socios. En años pasados los productores han logrado incrementar su cosecha, hasta el punto de exportar más de 40 contenedores de café oro, aproximadamente 24,000 sacos de café oro de primera calidad. La asociación exporta bajo la marca “SHB Chajulense” bajo los regímenes de café orgánico y comercio justo, estableciendo un precio base fijo, como medida de protección a las constantes fluctuaciones del mercado cafetero.

El cultivo de café tiene la particularidad de poder asociarse con producciones de frutales, sin afectar el rendimiento, a continuación se enlistan los potenciales socios descritos en la sección anterior.

Algunos productos con identidad cultural –y con mercados potenciales- que pueden implementarse son:

1. Musáceas, principalmente banano de seda, oro y manzano, como sombra de café
2. Naranja, como sombra de café
3. Limón, como sombra de café
4. Izote, para el mercado local
5. Almacigos de café, para el mercado local
6. Almacigos frutales, para el mercado local
7. Almacigos forestales, para el mercado local
8. Miel de abejas meliponas, éstas abejas contribuyen a la fecundación de los sistemas de sombra frutales y su miel es medicinal
9. Circuito turístico de la región Ixil, principalmente enfocado al ‘tour del café’
10. Circuito turístico gastronómico de la región Ixil y cata de café
11. Nuez de Macadamia, como sombra de café
12. Artesanías hechas de los sacos de Brin de la Asociación Chajulense
13. Apertura de una cafetería –Coffee Shop- que comercialice en taza el café de la Chajulense, a mediano plazo, en Santa María Nebaj, Santa Cruz del Quiché o en Ciudad de Guatemala
14. Cardamomo, entre surcos de café
15. Aguacate, como sombra de café

La Asociación Chajulense no hace diferenciación en precio del café en pergamino que entregan sus asociados, es decir, no se incentiva económicamente la producción de café con estándares de calidad, lo que puede desincentivar el manejo adecuado y por ende, la baja en la calidad final en taza.

La búsqueda permanente de nuevos mercados para los contenedores de café es fundamental para disminuir la dependencia a un solo comprador. La autonomía económica contribuirá a la consecución del Buen Vivir a lo interno de las comunidades de la región Ixil.

Estrategia

Lineamientos e indicadores que orientan la aplicación de la Estrategia en las CVR

Como parte del eje de identidad cultural se implementará la "Estrategia para el fortalecimiento de la Identidad Cultura de las Cadenas de Valor Rural". La base para construir la Estrategia son los Diagnósticos sobre Identidad Cultural en cuatro cadenas de valor rural, realizados en el marco del proyecto.

Línea estratégica 1. Fortalecimiento de la organización tradicional

Objetivo 1. Reconocer y fortalecer los modelos de organización comunitaria tradicional dentro de las Cadenas de Valor Rural.

No	Acciones principales	Plazo para ejecución			Instituciones responsables principales
		1 año	5 años	10 años	
1	Reconocimiento del liderazgo comunitario para la planificación de las acciones de las Cadenas de Valor Rural.				Agexport
2	Procesos de formación de capacidades administrativas dirigidos a líderes comunitarios (hombres y mujeres) miembros de los encadenamientos.				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas, centros de educación media y superior
3	Procesos de formación de capacidades en economía dirigidos a líderes comunitarios (hombres y mujeres) miembros de los encadenamientos.				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas, centros de educación media y superior
4	Procesos de formación de capacidades en desarrollo dirigidos a líderes comunitarios (hombres y mujeres) miembros de los encadenamientos.				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas, centros de educación media y superior
5	Estudios de caso sobre gestión colectiva de producción dentro de los Encadenamientos Empresariales				Agexport, centros de investigación social.
6	Procesos de formación sobre planes de negocio y empresariedad dirigido a los líderes (hombres y mujeres) de las CVR				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas.

Línea estratégica 2. Visibilización de productos con identidad cultural

Objetivo 2. Comercializar productos diferenciados con identidad cultural

No	Acciones principales	Plazo para ejecución			Instituciones responsables principales
		1 año	5 años	10 años	
1	Promover las certificaciones alternativas que dan valor agregado y acceso a mercados diferenciados a los productos de los Encadenamientos Empresariales como: Buenas Prácticas Agrícolas, BIO Suisse, Naturaland, UTZ Certified, USDA Organic, Con Manos de Mujer, Fair Trade.				Mayacert, Rainforest Alliance, Agexport. Organizaciones miembros de las CVR
2	Búsqueda y establecimiento de mercados diferenciados, inclusión de las Cadenas de Valor Rural a redes de comercialización comunitaria.				Agexport, Redes de comercialización de productos comunitarios, Organizaciones miembros de las CVR
3	Apertura de tiendas para el mercado nacional, que comercialicen los productos diferenciados del Programa de Encadenamientos Empresariales.				Agexport
4	Registro de Denominación de Origen – D.O.- en productos con identidad cultural producidos por las CVR.				Agexport, Institucionalidad pública rectora, Organizaciones miembros de las CVR

Línea estratégica 3 Reconocimiento de la integralidad cultural comunitaria

Objetivo 3. Fomentar la inclusión de los elementos tradicionales culturales de las comunidades a la Cadena de Valor Rural

No	Acciones principales	Plazo para ejecución			Instituciones responsables principales
		1 año	5 años	10 años	
1	Fomento de los responsables técnicos de los encadenamientos a la participación de los miembros de las CVR en actividades religiosas de la comunidad				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas.
2	Fomento de los responsables técnicos de los encadenamientos a la participación de los miembros de las CVR en actividades de bendición de semillas en la comunidad				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas.
3	Fomento de los responsables técnicos de los encadenamientos a la participación de los miembros de las CVR en actividades de 'Rogatorias por la lluvia' en la comunidad				Agexport, líderes comunitarios de las cadenas.

Línea estratégica 4. Comunicación y participación intercultural

Objetivo 4. Utilizar los idiomas locales y las formas de participación con pertinencia cultural en los procesos de las Cadenas de Valor Rural

No	Acciones principales	Plazo para ejecución			Instituciones responsables principales
		1 año	5 años	10 años	
1	Realización y difusión de videos y pautas radiales sobre el manejo de la producción y la transformación de los productos en idiomas de los pueblos originarios.				Agexport, Lingüistas de los territorios, expertos de las CVR.
2	Incorporación de especialistas, responsables de las cadenas y comercializadores de los productos que manejen los idiomas de los pueblos originarios.				Agexport
3	Fomento de la equidad de género en las cadenas productivas mediante la comunicación y la participación con pertinencia cultural				Agexport
4.	Apoyo a las organizaciones de mujeres conducen CVR con pertinencia cultural.				Agexport

Línea estratégica 5. Diversificación productiva

Objetivo 5. Fomentar la diversificación productiva de las CRV como estrategia para alcanzar la Seguridad Alimentaria y Nutricional y la sostenibilidad ambiental.

No	Acciones principales	Plazo para ejecución			Instituciones responsables principales
		1 año	5 años	10 años	
1	Intercambio entre miembros de las CVR y organizaciones indígenas con modelos establecidos de agroecología, agricultura orgánica, huertos familiares y artesanías.				CCDA, Ijat'z, Mujeres tejedoras de San Juan la Laguna.
2	Establecimiento de parcelas demostrativas de agroecología en las CVR				Agexport, expertos en agroecología
3	Establecimiento de parcelas demostrativas para el manejo de cultivos según el calendario lunar agrícola maya.				Agexport, expertos en calendario lunar agrícola
4	Establecimiento de parcelas demostrativas agrícolas diversificadas, fomento al sistema Milpa.				Agexport, expertos en agroecología y Seguridad Alimentaria
5	Fomento de venta de productos locales intercomunitarios para contribuir a la dinamización económica				Agexport, líderes de las CVR
6	Utilización de variedades vegetales adaptadas al territorio y resistentes a plagas y enfermedades (principalmente en café)				Agexport, Expertos en variedades vegetales adaptadas y agricultores de las CVR
7	Establecimiento de mercados locales para los productos alternos y complementarios				Agexport
8	Creación de un centro de formación agrícola con pertinencia cultural para los miembros más jóvenes (hombres y mujeres) de las CVR				Centros de formación agrícola ENCA, EFA, FAUSAC

Línea estratégica 6. Soberanía económica de las CVR

Objetivo 6. Establecer Cadenas de Valor Rural con sostenibilidad empresarial y cultural perdurables en el tiempo.

No	Acciones principales	Plazo para ejecución			Instituciones responsables principales
		1 año	5 años	10 años	
1	Estudios sobre nuevos mercados potenciales				Agexport
2	Establecimiento de nuevos compradores directos en mercados diferenciados				Agexport
3	Procesos de formación a miembros de las CVR sobre dinámicas de mercado, contabilidad, administración y auditoría				Agexport
4	Formación de Consejos de Auditoría Social dentro de las CVR				Agexport, miembros de las CVR

VI. COMUNICACIÓN

La Unidad de Comunicación del Proyecto de Encadenamientos Empresariales durante el trimestre de abril a junio de 2015, desarrollo las siguientes actividades

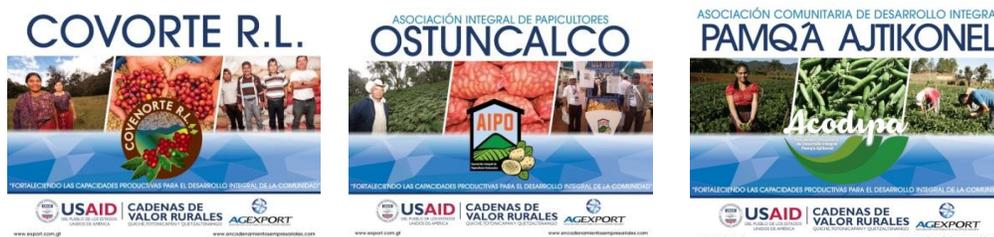
- i. **Producción de Historias de Éxito Documentadas:** con el objetivo de dar a conocer los encadenamientos apoyados por el RVCP, se realizaron dos videos emotivos, con una duración de 2 minutos y medio, que visibilizan la cadena productiva de hortalizas y de artesanías de los encadenamientos: ADIP y ARTEDIBA. Además se realizó una sesión fotográfica para cada encadenamiento
- ii. **Folleto RVCP:** con el objetivo de dar a conocer de una forma atractiva lo que se realiza en el marco del proyecto RVCP se redactó, diseñó, diagramo y se imprimió 500 folletos full color.
- iii. **Noticias:** Se redactó 18 notas que dan a conocer los avances y logros del Proyecto Cadenas de Valor Rurales. Estas notas pueden ubicarse tanto en la plataforma digital "Agexport Hoy" como en los boletines "Nuestro Día a Día" de la División de Desarrollo y del Proyecto Cadenas de Valor Rurales (RVCP, por sus siglas en inglés), además de la página (www.encadenamientoempresariales.com).

Las notas publicadas son las siguientes:

Notas Publicadas
Técnicos agrícolas son capacitados para la implementación de parcelas productivas de adaptación al cambio climático
Organizaciones de artesanos del RVCP, representados en la 24ª Edición del Apparel SourcingShow
Productores rurales de café participan en feria internacional SCAA en Seattle
Biofabricas aportando a la agricultura familiar sostenible
Seis asociaciones rurales exponen sus productos en Agroencuentro de El Salvador
Guatemala realiza primer Agro & Negocios en El Salvador

- iv. **Rótulos:** Se diseñaron rótulos para 10 encadenamientos del Quiché, Quetzaltenango y Totonicapán de medidas de 2m por 1.5 m, n a la asociación con su logo, fotografías y slogan.

No.	Encadenamiento
1	ACODIPA
2	ADIES
3	AIDA
4	AIPO
5	CINACEM
6	COANEPA
7	COVENORTE
8	POZO VERDE
9	PROGRESAR
10	TIKONEL



- v. **Diseño de una Plataforma WEB:** con el objetivo de unir la línea gráfica de los materiales trabajados para el RVCP, en la sección del RVCP que se encuentra en la plataforma Web de la División de Desarrollo se diseñaron sliders, infografías entre otros, que dan a conocer de una forma gráfica lo que se realiza en los componentes del proyecto.
- vi. **Banners:** Se diseñaron e imprimieron 16 banners, como parte de la unión de una línea gráfica, los cuales cuentan con temas como: hortalizas, artesanías, café, cebolla y RVCP general, en donde además se implementó una frase que caracteriza a dichos temas. Se distribuyeron entre los encadenamientos de Quiché y Quetzaltenango
- vii. **Mantas:** con el objetivo de que técnicos y especialistas del proyecto cuenten con material para visibilizar el proyecto en eventos u otras actividades que ellos realicen se diseñaron e imprimieron 80 mantas que van en la línea gráfica implementada en todos los materiales del RVCP.



VII. Limitaciones y posibles soluciones

- Realizar una reflexión que acompañe el proceso de revisión del contrato vigente no. CA-12-005-02-13 en relación a los ajustes que deben de introducirse al mismo para facilitar la consecución de las metas del proyecto.

- Definir una estrategia conjunta para la preparación de los equipos técnicos de los socios del consorcio frente a la evaluación de medio término que se realizará en el segundo semestre de 2015.
- A lo largo de la ejecución del plan de trabajo en las CVRs , se ha hecho evidente que es imprescindible sostener reuniones periódicas de coordinación interinstitucional y fortalecer la comunicación entre socios del consorcio, con el fin de optimizar las intervenciones y los recursos, de manera que se propicie el logro de los objetivos del proyecto.
- Fortalecimiento de las capacidades de las PCSANG y proporcionarles lo requerido para el desempeño de sus funciones, incluyendo el apoyo para el traslado hacia las zonas más alejadas en donde residen socios y socias de las CVRs, disponer de más recursos para las actividades educativas grupales, incluyendo las sesiones demostrativas y contar con una propuesta de incentivos para asegurar la participación de las mujeres elegibles en las actividades educativas.
- Priorizar las acciones para la toma de decisiones por parte de AGEXPORT, en relación a la implementación de los huertos familiares nutritivos dado el reclamo que efectúan las familias participantes.

VIII. Actividades para el próximo trimestre

Componente 1:

- AGEXPORT deberá terminar con la formalización de diez encadenamientos que ya fueron identificados en el trimestre anterior.
- Apresurar la asistencia técnica y capacitaciones para los últimos 10 encadenamientos.
- Implementar las inversiones y acciones planificadas para el fortalecimiento de las cadenas de cebolla, cardamomo y papa, con el objetivo de sumar a los indicadores.
- Agilizar la gestión y definición del componente 4, para iniciar la ejecución.
- Seguir incrementando los indicadores de ventas y empleos.
- Continuar los contactos para facilitar el acceso a los mercados de los pequeños productores.
- Elaborar el POA para el período FY 2015-2016

Componente 2:

- Profundizar el desarrollo de las actividades de capacitación y asistencia técnica con los grupos que integran la cadena de cardamomo y cebolla.
- En el componente 2 se tienen identificados cinco grupo más, de la cadena de cebolla los cuales serán formalizados en agosto.
- Consolidar las acciones de fortalecimiento productivo y comercial de los grupos.
- Continuar identificando oportunidades de mercado para los grupos.
- Avanzar en el cumplimiento de registro y soporte de indicadores.
- Definir el POA para el período FY 2015-2016

Componente 3:

- Implementar y supervisar el establecimiento de nuevos sistemas de riego proyectados ejecutarse en el trimestre
- Monitorear las áreas y productores que implementan las tecnologías.

- Continuar con el desarrollo de los eventos de implementación de buenas prácticas agrícolas, de acuerdo a lo proyectado en el POA.
- Sistematizar y monitorear los avances de la implementación de los planes de mitigación ambiental, supervisando las actividades en campo.
- Consolidar actividades de asistencia técnica para la producción de los diferentes cultivos

Componente 5

- Agilizar las acciones del componente de SAN para ampliar la cobertura de familias capacitadas y beneficiadas con huertos u otras actividades del componente.
- Continuar las gestiones de semilla mejorada con el proyecto MASFRIJOL y BUENA MILPA
- Impulsar un nuevo proceso de establecimiento de huertos familiares
- Continuar desarrollando eventos de capacitación para mejorar las capacidades de las familias.
- Fortalecer la productividad de los cultivos de autoconsumo (maíz y frijol) aprovechando la estación de invierno.

Componente 6

- Formalizar la integración de trece (13) MIPYMES artesanales al proyecto para cumplir con la meta trazada de 30 organizaciones.
- Se contratará a 13 nuevos(as) Promotores(as) Rurales en el próximo trimestre, quienes apoyarán a las organizaciones en la recepción, monitoreo y cumplimiento sobre órdenes de compra, así como en el control de calidad de productos, entre otros.
- Se contratará a 13 nuevos(as) Asistentes Administrativos en cada uno de los encadenamientos para mejorar en los aspectos administrativos, financieros y tributarios.
- Se ha programado una capacitación en buenas prácticas de manufacturas y buenas prácticas empresariales relacionadas a la producción y comercialización de textiles artesanales elaborados en telar de pedal y de cintura, buscando la mejora de la calidad y productividad que impacte en la competitividad de 11 MIPYMES artesanales.
- Supervisión de los procesos productivos durante la elaboración de los nuevos productos de la colección propuesta para cada organización, esto se realizará con el apoyo de los equipos de diseñadores, promotoras rurales y técnicos de campo.
- Mejorar los canales de comunicación entre las empresas compradoras, técnicos de campo y encadenamientos artesanales.

Eje de género

- Formar y sensibilizar al equipo técnico de operación en campo (asistentes técnicos, promotores de cadenas de valor y PCSAN del RVCP para implementar la Política.
- Cuarta y quinta actividad con equipo técnico de operación en campo.
- Facilitar y asistir al equipo técnico de operación en campo (asistentes técnicos, promotores de cadenas de valor y promotoras SAN/género) del Programa Cadenas de Valor Rural para que implementen la política de género del consorcio en las actividades correspondientes.
- Llevar a cabo monitoreo de la actividad de capacitación con el equipo técnico de las organizaciones del Año 2
- Adaptar o diseñar material para la promoción de la equidad de género en las cadenas de valor.
- Elaboración, impresión y entrega del material.
- Identificar a mujeres con potencial de liderazgo en las MIPYME beneficiarias por el RVCP.

- Continuar con el proceso de identificación de mujeres con potencial de liderazgo, en particular durante la consultoría con HIVOS.
- Acompañar y asesorar a las líderes identificadas de las MIPYME beneficiarias por medio de una promotora de género.
- Continuar el proceso de fortalecimiento personal y empresarial con las mujeres de las organizaciones productivas rurales.
- Gestión del conocimiento y giras de intercambio de experiencias con organizaciones que integren a la mujer en actividades productivas.
- Realizar una segunda gira de intercambio de experiencias a organizaciones en las cuales la mujer sea parte integral de las actividades productivas.
- Identificar a mujeres de las MIPYME beneficiadas del RVCP que no cuentan con DPI y que no están empadronadas.
- Definir junto con AGEXPORT la estrategia que se implementará para esta actividad, debido a que la mayoría de las mujeres tienen DPI.
- Identificar y gestionar líneas de acción y alianzas con organizaciones locales y/o actores que brinden apoyo en participación ciudadana (RENAP, TSE, entre otras)
- Definir junto con AGEXPORT la estrategia que se implementará para esta actividad, debido a que la mayoría de las mujeres tienen DPI.
- Registrar el número de mujeres beneficiarias de las MIPYME del proyecto que tienen acceso a recursos productivos (tierra, agua, tecnologías, financiamiento).
- Pendiente recibir resultados de actividad de monitoreo realizada por AGEXPORT en diciembre 2014.
- Identificar y gestionar líneas de acción con organizaciones locales y/o actores que brinden apoyo en el tema de acceso al agua, tierra, financiamiento y tecnologías.
- Definir junto con AGEXPORT la estrategia que se implementará para esta actividad.
- Monitoreo y seguimiento del cumplimiento de los indicadores de los recursos productivos y financieros.
- Pendiente recibir resultados desagregados por organización, y revisar instrumentos de monitoreo que estén siendo implementados por AGEXPORT.
- Acompañar, asesorar a organizaciones para el desarrollo e implementación de acciones para incorporar a las mujeres y empoderarlas dentro de las actividades productivas de la cadena.
- Planificación de la última fase de actividades para la elaboración de estrategias de promoción de equidad de género en cada organización.
- Evento con reps de MIPYME, consorcio y técnicos de operación en campo para compartir experiencias en la incorporación y empoderamiento de las mujeres en MIPYME.
- Dar seguimiento para la implementación de la política de género por consorcio.
- 1 evento con miembros del Consorcio para dar seguimiento a la Política de Equidad de Género.

IX. Ejecución Total de abril a junio 2015

La ejecución global de este período asciende a **US \$870,731.67** según cuadro de estado presupuestario presentado.

Asociación Guatemalteca de Exportadores
 División de Desarrollo
 Programa de Encadenamientos Empresariales
 Estado Presupuestario del Proyecto Cadenas de Valor Rurales



CO	Líneas presupuestarias	Actividades	Presupuesto POA 2014-2015	Gastos T1 octubre - dic 2014	Gastos T2 Enero - marzo 2015	Gastos T3 abril - junio 2015	Total FY15	Saldo	%
			USD	USD	USD	USD	USD	USD	
Componente 1: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor	Fondo competitivo	AT especializada para el desarrollo empresarial - Encadenamientos- 60 cadenas de valor	\$ 943,037	\$ 278,798	\$ 189,476	\$ 270,791	\$ 739,066	\$ 203,971	78%
	INCAP	Nutrición y Seguridad Alimentaria	\$ 109,500	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 109,500	0%
	Voces Vitales Guatemala	Equidad de género	\$ 36,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 36,000	0%
	Comisión de cafés Dif.	Productividad agrícola, café	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 30,000	0%
	Comisión de laboratorio	Giras y actividades con la comisión de laboratorio	\$ 5,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 5,000	0%
	Salarios inteligencia mercados	Salarios de Inteligencia de Mercados	\$ 415,929	\$ 115,069	\$ 84,456	\$ 88,401	\$ 287,925	\$ 128,004	69%
	Movilización, estudios, otros	Gastos de viaje y viáticos, contrataciones, talleres y otros	\$ 162,436	\$ 47,975	\$ 20,225	\$ 29,930	\$ 98,129	\$ 64,307	60%
	Giras de intercambio	Giras y viajes para intercambio de experiencias	\$ 5,000	\$ 104	\$ 2,122	\$ 2,752	\$ 4,978	\$ 22	100%
	equipamiento de oficina	Equipo de oficina para el personal del PEE	\$ 18,000	\$ 2,911	\$ 1,028	\$ -	\$ 3,939	\$ 14,061	22%
	ISO 9001-.2008	Recertificación SGC PEE	\$ 3,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 3,000	0%
	Promoción comercial AGEX	Participación en ferias nacionales e internacionales	\$ 45,000	\$ 11,575	\$ 22,182	\$ -	\$ 33,756	\$ 11,244	75%
	Gestión ambiental	Salarios personal de supervisión y especialistas ambientales, gts de movilización	\$ 65,000	\$ 2,715	\$ 5,626	\$ 14,561	\$ 22,903	\$ 42,097	35%
Sub total Componente 1			\$ 1,837,902	\$ 459,147	\$ 325,114	\$ 406,435	\$1,190,696	\$ 647,206	65%

CO	Líneas presupuestarias	Actividades	Presupuesto POA 2014-2015	Gastos T1 octubre - dic 2014	Gastos T2 Enero - marzo 2015	Gastos T3 abril - junio 2015	Total FY15	Saldo	%
			USD	USD	USD	USD	USD	USD	
Componente 2: Expandir la participación en las Cadenas de Valor	SAVE THE CHILDREN	Organizaciones locales de gestión de desarrollo y producción (SC y 03 organizaciones)	\$ 1,244,574	\$ 81,878	\$ 151,513	\$ 116,212	\$ 349,602	\$ 894,972	28%
		Fundación Voces Vitales Guatemala	\$ 12,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 12,000	0%
	Plan de mitigación	\$ 20,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 20,000	0%	
	Sub total Componente 2			\$ 1,276,574	\$ 81,878	\$ 151,513	\$ 116,212	\$ 349,602	\$ 926,972
Componente 3: Mejorar la productividad Agrícola	Programa de Encadenamientos	Introducción de tecnologías alternativas de adaptación y mitigación	\$ 453,282	\$ 21,495	\$ 140,671	\$ 5,589	\$ 167,755	\$ 285,526	37%
		Parcelas tecnológicas demostrativas	\$ 50,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 50,000	0%
		Escuela de Comercio Exterior de AGEXPORT	\$ 50,000	\$ 14,019	\$ -	\$ 17,232	\$ 31,251	\$ 18,749	63%
	Sub total Componente 3			\$ 553,282	\$ 35,514	\$ 140,671	\$ 22,822	\$ 199,006	\$ 354,276
Componente 4: Expandir mercados y comercialización a	Programa de Encadenamientos	Expansión de mercados y comercio, desencadenando innovación e inversión del Sector privado (Private agregador)	\$ 1,500,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 1,500,000	0%
		Sub total Componente 4			\$ 1,500,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 1,500,000
Componente 5: Incrementar la productividad de cultivos para autoconsumo	SAVE THE CHILDREN	Asistencia técnica y apoyo a la productividad de granos básicos	\$ 617,617	\$ 33,468	\$ 40,247	\$ 37,890	\$ 111,604	\$ 506,013	18%
		Diversificación Productiva							
		Educación en Nutrición							
	INCAP	Centros demostrativos	\$ 40,500	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 40,500	0%
Sub total Componente 5			\$ 658,117	\$ 33,468	\$ 40,247	\$ 37,890	\$ 111,604	\$ 546,513	17%

CO	Líneas presupuestarias	Actividades	Presupuesto POA 2014-2015	Gastos T1 octubre - dic 2014	Gastos T2 Enero - marzo 2015	Gastos T3 abril - junio 2015	Total FY15	Saldo	%
			USD	USD	USD	USD	USD	USD	
Componente 6: Mejorar la competitividad de las cadenas de valor de artesanías	Comisión de Artesanías AGEXPORT	Fondo competitivo de Asistencia Técnica directa a organizaciones artesanales	\$ 326,863	\$ 33,987	\$ 22,630	\$ 54,952	\$ 111,568	\$ 215,295	34%
		Inteligencia de mercados	\$ 242,400	\$ 44,879	\$ 51,702	\$ 68,099	\$ 164,680	\$ 77,720	68%
		Gastos de operación	\$ 86,600	\$ 26,440	\$ 18,019	\$ 18,218	\$ 62,678	\$ 23,922	72%
		Asistencia Técnica a PYMES	\$ 20,000	\$ 1,181	\$ -	\$ 13,077	\$ 14,258	\$ 5,742	71%
		Promoción Comercial	\$ 100,000	\$ 33,519	\$ 9,364	\$ 19,591	\$ 62,474	\$ 37,526	62%
		Plataforma Informativa	\$ 8,000	\$ -	\$ -	\$ 111	\$ 111	\$ 7,889	1%
	Voces Vitales Guatemala	Equidad de Género	\$ 18,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 18,000	0%
	INCAP	seguridad alimentaria	\$ 30,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 30,000	0%
	Planes de mitigación	Gestión Ambiental	\$ 20,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 20,000	0%
	Sub total Componente 6			\$ 851,863	\$ 140,006	\$ 101,715	\$ 174,047	\$ 415,769	\$ 436,094
Componentes transversales	Plan de mitigación consorcio	Sostenibilidad ambiental	\$ 50,000	\$ -	\$ 30,322	\$ -	\$ 30,322	\$ 19,678	61%
	Voces Vitales Guatemala	Plan de género del consorcio	\$ 14,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 14,000	100%
		Foros, encuentros específicos de mujeres líderes. Visibilización de la mujeres, publicaciones, documentos, sistematizaciones.							
	Asociación Sotz II	Identidad Cultural	\$ 50,000	\$ -	\$ 30,000	\$ -	\$ 30,000	\$ 20,000	60%
	IICA	Gestión del conocimiento	\$ 120,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 120,000	0%
Sub total Componentes transversales			\$ 234,000	\$ -	\$ 60,322	\$ -	\$ 60,322	\$ 173,678	26%
Área de comunicaciones	Programa de Encadenamientos	Plan estratégico de comunicaciones - materiales impresos, visibilidad del proyecto	\$ 55,000	\$ 13,748	\$ 7,890	\$ 7,179	\$ 28,817	\$ 26,183	52%
		Salarios del personal que realiza la Implementación del plan de comunicaciones	\$ 31,800	\$ 8,382	\$ 7,334	\$ 7,351	\$ 23,067	\$ 8,733	73%
		Presentación de resultados del proyecto	\$ 15,000	\$ 65	\$ 6,104	\$ -	\$ 6,169	\$ 8,831	41%
	Sub total área de comunicaciones			\$ 101,800	\$ 22,195	\$ 21,328	\$ 14,530	\$ 58,053	\$ 43,747

Asociación Guatemalteca de Exportadores
 División de Desarrollo
 Programa de Encadenamientos Empresariales
 Estado Presupuestario del Proyecto Cadenas de Valor Rurales



CO	Líneas presupuestarias	Actividades	Presupuesto POA 2014-2015	Gastos T1 octubre - dic 2014	Gastos T2 Enero - marzo 2015	Gastos T3 abril - junio 2015	Total FY15	Saldo	%
			USD	USD	USD	USD	USD	USD	
Monitoreo y evaluación	Programa de Encadenamientos	Salarios del especialista de monitoreo y evaluación y un especialista junior de monitoreo	\$ 33,600	\$ 8,817	\$ 7,555	\$ 7,572	\$ 23,945	\$ 9,655	71%
		Implementación del sistema de monitoreo, gastos de campo. Programa	\$ 60,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 60,000	0%
		Línea de base inicial elaborada con INCAP	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
	Sub total Monitoreo y evaluación		\$ 93,600	\$ 8,817	\$ 7,555	\$ 7,572	\$ 23,945	\$ 69,655	26%
Administración	Programa de Encadenamientos	Administración, compras, contabilidad.	\$ 210,954	\$ 58,742	\$ 45,707	\$ 37,577	\$ 142,026	\$ 68,928	67%
		Contribución a espacio utilizado por el proyecto en AGEXPORT Central y Filial de Occidente	\$ 39,600	\$ 8,947	\$ 8,822	\$ 8,775	\$ 26,544	\$ 13,056	67%
		Gastos de funcionamiento del personal del proyecto ubicado en oficinas centrales, Quetzaltenango y Quiché	\$ 60,000	\$ 18,907	\$ 14,513	\$ 17,934	\$ 51,354	\$ 8,646	86%
	Sub total administración		\$ 310,554	\$ 86,597	\$ 69,042	\$ 64,286	\$ 219,925	\$ 90,629	71%
Auditoría	PEE	Auditorías anuales	\$ 16,128	\$ 9,606	\$ -	\$ -	\$ 9,606	\$ 6,522	60%
	Sub total Auditoría		\$ 16,128	\$ 9,606	\$ -	\$ -	\$ 9,606	\$ 6,522	60%
Fortalecimiento institucional	PEE	Fortalecimiento de la capacidad administrativa de la institución	\$ 60,000	\$ 1,684	\$ 36,206	\$ -	\$ 37,890	\$ 22,110	63%
	Sub total Fortalecimiento institucional		\$ 60,000	\$ 1,684	\$ 36,206	\$ -	\$ 37,890	\$ 22,110	63%

CO	Líneas presupuestarias	Actividades	Presupuesto POA 2014-2015	Gastos T1 octubre - dic 2014	Gastos T2 Enero - marzo 2015	Gastos T3 abril - junio 2015	Total FY15	Saldo	%
			USD	USD	USD	USD	USD	USD	
Otros costos directos del proyecto	Programa de Encadenamientos	Personal institucional de AGEXPORT involucrado en la administración y gestión del consorcio	\$ 105,000	\$ 21,277	\$ 18,664	\$ 15,999	\$ 55,940	\$ 49,060	53%
		Mobiliario, equipo y vehículos institucionales de AGEXPORT	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	0%
		Otros costos directos (mantenimiento de edificios, y reparación de AGEXPORT, apoyo tecnológico y seguridad)	\$ 35,000	\$ 3,256	\$ 2,587	\$ 10,938	\$ 16,781	\$ 18,219	48%
	Sub total otros costos directos del proyecto		\$ 140,000	\$ 24,532	\$ 21,251	\$ 26,937	\$ 72,721	\$ 67,279	52%
Fondo de respuesta rápida	Programa de Encadenamientos	Este FRR dará a USAID la flexibilidad de responder de forma rápida y eficiente a problemas o permita diseñar actividades del programa que no se hayan previsto o anticipado pero que en realidad valen la pena dentro de cualquiera de los componentes bajo este acuerdo.	\$ 50,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 50,000	0%
Sub total Fondo de respuesta rápida		\$ 50,000	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 50,000	0%
TOTAL PROYECTO CADENAS DE VALOR RURALES			\$ 7,683,819	\$ 903,444	\$ 974,963	\$ 870,731	\$2,749,138	\$4,934,681	36%

FEDERAL FINANCIAL REPORT							
(Follow form instructions)							
1. Federal Agency and Organizational Element to Which Report is Submitted		2. Federal Grant or Other Identifying Number Assigned by Federal Agency (To report multiple grants, use FFR Attachment)			Page	of	
Agencia para el Desarrollo Internacional - USAID-		520-A-12-00003 RURAL VALUE CHAIN			1	1	
3. Recipient Organization (Name and complete address including Zip code)							
Guatemalan Exporters Association - AGEXPORT- 15 Avenue 14-72 zone 13 Postal Code 01013							
4a. DUNS Number	4b. EIN	5. Recipient Account Number or Identifying Number (To report multiple grants, use FFR Attachment)		6. Report Type	7. Basis of Accounting		
846105302				<input checked="" type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/> Semi-Annual <input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Final	<input checked="" type="checkbox"/> Cash <input type="checkbox"/> Accrual		
8. Project/Grant Period (Month, Day, Year)				9. Reporting Period End Date (Month, Day, Year)			
From: May 29, 2012				To: May 22, 2017			
				June 30, 2015			
10. Transactions				Cumulative			
<i>(Use lines a-c for single or multiple grant reporting)</i>							
Federal Cash (To report multiple grants, also use FFR Attachment):							
a. Cash Receipts				\$	8,306,116.60		
b. Cash Disbursements				\$	7,899,053.77		
c. Cash on Hand (line a minus b)				\$	407,062.83		
<i>(Use lines d-o for single grant reporting)</i>							
Federal Expenditures and Unobligated Balance:							
d. Total Federal funds authorized				\$	13,638,163.00		
e. Federal share of expenditures				\$	7,899,053.77		
f. Federal share of unliquidated obligations				\$	3,010,990.00		
g. Total Federal share (sum of lines e and f)				\$	10,910,043.77		
h. Unobligated balance of Federal funds (line d minus g)				\$	2,728,119.23		
Recipient Share:							
i. Total recipient share required				\$	1,200,000.00		
j. Recipient share of expenditures				\$	640,424.00		
k. Remaining recipient share to be provided (line i minus j)				\$	559,576.00		
Program Income:							
l. Total Federal program income earned				N/A			
m. Program income expended in accordance with the deduction alternative				N/A			
n. Program income expended in accordance with the addition alternative				N/A			
o. Unexpended program income (line l minus line m or line n)				N/A			
11. Indirect Expense	a. Type	b. Rate	c. Period From	Period To	d. Base	e. Amount Charged	f. Federal Share
g. Totals:				0	0	0	
12. Remarks: Attach any explanations deemed necessary or information required by Federal sponsoring agency in compliance with governing legislation:							
13. Certification: By signing this report, I certify to the best of my knowledge and belief that the report is true, complete, and accurate, and the expenditures, disbursements and cash receipts are for the purposes and intent set forth in the award documents. I am aware that any false, fictitious, or fraudulent information may subject me to criminal, civil, or administrative penalties. (U.S. Code, Title 18, Section 1001)							
a. Typed or Printed Name and Title of Authorized Certifying Official				c. Telephone (Area code, number, and extension)			
Deisy Elizabeth Mazariegos - Administradora Financiera Programa de Encadenamientos Empresariales AGEXPORT				2422-3300 ext 3569			
				d. Email Address			
				deisy.mazariegos@agexport.org.gt			
b. Signature of Authorized Certifying Official				e. Date Report Submitted (Month, Day, Year)			
				July 31, 2015			
				14. Agency use only:			
				Standard Form 425 - Revised 6/28/2010			
				OMB Approval Number: 0348-0061			
				Expiration Date: 10/31/2011			
Paperwork Burden Statement							
According to the Paperwork Reduction Act, as amended, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB Control Number. The valid OMB control number for this information collection is 0348-0061. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 1.5 hours per response, including time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding the burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0348-0061), Washington, DC 20503.							

Reporte de contrapartida y Cost Share

Asociación Guatemalteca de Exportadores División de Desarrollo Programa de Encadenamientos Empresariales											
Resúmenes de contrapartidas reportadas Períodos 2012 al 2017											
No.	Encadenamiento	Monto de Contrapartida Aprobado	Total 2012 - 2013	Total 2013 - 2014	Octubre - Diciembre 2014	Enero-Marzo 2015	Abril - Junio 2015	Julio - Septiembre 2015	Total 2014 - 2015	Total Contrapartida	Saldo por Ejecutar
	Total Contrapartida	\$ 5,013,493.68	\$ 1,520,543.92	\$ 2,409,973.45	\$ 455,519.55	\$ 599,033.84	\$ 970,808.47	\$ -	\$ 2,025,361.86	\$ 5,955,879.22	\$ (842,284.54)
Resumen de Cost Share reportado por Encadenamientos Períodos 2012 al 2017											
No.	COST-SHARE	MONTO DE COST-SHARE APROBADO	Total 2012 - 2013	Total 2013 - 2014	Octubre - Diciembre 2014	Enero-Marzo 2015	Abril - Junio 2015	Julio - Septiembre 2015	Total 2014 - 2015	Total Contrapartida	Saldo por Ejecutar
1	Cost - share	\$ 1,200,000.00	\$ 25,842.72	\$ 197,535.38	\$ 105,225.29	\$ 311,821.34	\$ 50,892.22	\$ -	\$ 467,938.86	\$ 691,316.96	\$ 508,683.04
	TOTALES	\$ 1,200,000.00	\$ 25,842.72	\$ 197,535.38	\$ 105,225.29	\$ 311,821.34	\$ 50,892.22	\$ -	\$ 467,938.86	\$ 691,316.96	\$ 508,683.04